Gleitschirm

EAZY 4

EN/LTF-A

Betriebshandbuch

Rev 2–28.01.2026

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

Inhaltsverzeichnis

1. Haftungsausschluss 5
2. Konstruktion und Design 6
3. Technische Daten 9
4. Piloteneignung 9
5. Gurtzeug 10
6. Windenschlepp 11
7. Flugpraxis 12
   a. Vorflugcheck und Startvorbereitungen: 12
   b. Checkliste - Vorflugcheck 12
   c. Der Start 13
   d. Kurvenflug 13
   e. Aktives Fliegen 14
   f. Beschleunigtes Fliegen 15
   g. Die Landung 15
   h. Windenschlepp 16
   i. Einseitige Klapper und Frontale Klapper 16
   j. Öffnen eines Verhängers 16
   k. Trudeln (Negativdrehung) 16
   l. Fullstall - Sackflug 17
   m. Abstiegshilfen 18
      i. Steilspirale 18
      ii. B-Stall 19
      iii. „Ohren anlegen“ 19
8. Wartung, Pflege und Reparaturen 20
9. Kontrolle- Nachprüfung 26
10. Schlusswort 27

A. ANHANG – ANNEX - ANNEXE 92
a. Übersichtszeichnung – Overview - Généralités 92
b. Leinenplan – Line Plan – Plan de suspentage 93
c. Tragegurt – Riser - Elévateur 95
B. Material – Materials - Matériaux 100
C. INSPECTION CERTIFICATE - DGAC ..... **Erreur ! Signet non défini.**
D. Leinen - Lines 105
E. SERVICE BOOKLET - SERVICEHEFT 131
F. Registry Of Product - Produktregistrierung 136

WILLKOMMEN BEI AIRDESIGN

WIR GRATULIEREN DIR ZUM KAUF DEINES NEUEN GLEITSCHIRMES UND WÜNSCHEN DIR DAMIT VIELE STUNDEN GENUSSVOLLEN FLIEGENS MIT DEINEM NEUEN SCHIRM.

Wir wollen jederzeit in der Lage sein, Dich sowohl mit Informationen über die aktuellen Entwicklungen bei AIRDESIGN, als auch über technische Neuerungen für Deinen Gleitschirm zu versorgen. Dies ist allerdings nur möglich, wenn du deinen Schirm bei uns registrierst.
Du kannst Dich online registrieren unter: https://ad-gliders.com/go/
Oder scanne einfach diesen QR-code.

Des Weiteren kannst du Dich auf unserer Homepage für den NEWSLETTER mit Deiner E-Mail Adresse eintragen. Dann wirst Du regelmäßig mit Neuigkeiten aus der AIRDESIGN Welt versorgt.

Bei Fragen wende Dich bitte an Deinen AIRDESIGN Händler oder direkt an AIRDESIGN.

Nähere Informationen über den SUSI XPED findest Du auch auf unserer Homepage: www.ad-gliders.com

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

1. Haftungsausschluss und wichtige Hinweise zur eigenen Sicherheit

Bitte diese Beschreibung sorgfältig durchlesen und folgende Hinweise beachten:

- Dieser Gleitschirm ist ein musterprüfpflichtiges, leichtes Luftsportgerät mit einer Leermasse von weniger als 120kg. Er ist in der Nutzung nicht als Fallschirm oder zur Öffnung aus dem freien Fall geeignet.
- Dieser Gleitschirm entspricht zum Zeitpunkt seiner Auslieferung dem geprüften Muster, getestet nach den Bestimmungen der deutschen Lufttüchtigkeitsforderung LTF und der Europäischen Norm EN: LTF NFL HG/GS 2-565-20 & EN 926-1:2016, DIN EN 926-2:2014-05 / EN926-2:2013+A1:2021
- Er darf nicht ohne gültigen Befähigungsnachweis geflogen werden. Jeder Eigenversuch ist lebensgefährlich.
- Die jeweiligen national gültigen Bestimmungen für den Betrieb von Gleitsegeln sind zu beachten.
- Jede eigenmächtige Änderung am Gleitsegel hat ein Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge!
- Das Gleitsegel darf nur innerhalb der Betriebsgrenzen betrieben werden.
- Die Benutzung dieses Gleitschirmes erfolgt ausschließlich auf eigene Gefahr! Für etwaige Personen- oder Materialschäden, die im Zusammenhang mit AIRDESIGN Gleitsegeln oder deren Nutzung entstehen, kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.
- Jede Haftung von Hersteller und Vertreiber ist ausgeschlossen!
- Der Pilot trägt die Verantwortung für die Lufttüchtigkeit seines Fluggerätes!
- Es wird vorausgesetzt, dass der Pilot die Gesetzlichen Bestimmungen respektiert und seine Fähigkeiten den Ansprüchen des Gerätes entsprechen!
- Das Gleitsegel ist unbedingt von einem Fachmann einzufliegen. Das Einfliegen muss auf dem Typenschild vermerkt werden.
- Das Gleitsegel soll keinesfalls mit einem Kraftfahrzeug, Motorboot oder ähnlichem geschleppt werden, wenn keine geeignete Schleppvorrichtung und kein geeignete Windenführer zur Verfügung steht.
- Vor einem Windenschlepp soll der Pilot sich vergewissern, dass der Windenführer eine fürs Gleitsegelschleppen geeignete Ausbildung hat.
- Kunstflug ist nicht zulässig.
- Das Fliegen mit nasser Kappe oder bei Regen ist unzulässig und kann unter Umständen einen Sackflug verursachen.
- Das Gleitsegel sollte zuerst am Übungshang geflogen werden.
- Beim Fliegen sollten immer Helm und Handschuhe, sowie festes Schuhwerk und geeignete Kleidung getragen werden.
- Der Pilot sollte nur starten, wenn Windrichtung, Windgeschwindigkeit und Wetterlage einen gefahrlosen Flug zulassen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam von Anfang bis Ende durch.

Die optimalen Eigenschaften des Schirmes werden nur gewährleistet, wenn sorgfältig damit umgegangen wird, und er regelmäßig überprüft wird.

2. Konstruktion und Design



Eazy 4 – Start breaking rules

Beim Eazy 4 ging es uns darum, die Beziehung zwischen Schüler und Schirm neu zu definieren. Wir haben viel Arbeit in das Start- und Füllverhalten gesteckt. Eine leichtere Konstruktion in Kombination mit mehreren Designkniffen sorgt dafür, dass der Schirm gleichmäßig und vorhersehbar steigt, ohne zu überschießen.
Ist der Schirm erst mal in der Luft, reduzieren die Winglets sowie die verfeinerte Bogenform das Rollen und halten den Schirm für den Piloten stabil. Zusätzlich wurde der Bremsweg verlängert, um die Fehlertoleranz zu erhöhen und gerade Anfänger so sicher vom Stallpunkt fernzuhalten.
Der Eazy 4 gleicht Anfängerfehler zwar aus, gibt dem Piloten aber dennoch Rückmeldung, was in der Luft geschieht. Genau dieses unmittelbare Feedback schafft Vertrauen und sorgt für ein besseres Verständnis des Flughverhaltens. So gehen Sicherheit und Lernfortschritt Hand in Hand.

Auch wenn der Eazy 4 im Schulbetrieb täglich gefordert wird, behält er selbst nach zahlreichen Zyklen seine Form. Doch auch abseits des Schulkontexts überzeugt der Eazy 4 als sicherer, intuitiver Begleiter, der das Tor zum echten Fliegen öffnet und Lust auf mehr macht.
Als vielseitiger Schirm wächst der Eazy 4 mit dem Können des Piloten mit. Ambitionierte Flieger begleitet er vom Groundhandling und den ersten Thermikflügen über spielerische Manöver und Hike-&-Fly-Abenteuer bis hin zu den ersten kleinen Streckenflügen. Warnung: Der Eazy 4 kann süchtig machen! Es herrscht Vielfliegergefahr!

Stephan Stiegler & Hugo Chaboud
Designer



-

EAZY4 – PILOTENPROFIL:

- Dein erster Schirm. Der EAZY4 ist ein guter Vertrauter und wird dir helfen, deine eigenen Fähigkeiten zu entwickeln – mit maximaler Fehlerverzeihung, Sicherheit und Spaß.
- Dein Grinsen wird lange währen. Spritziges Handling und agiles Flugverhalten garantieren langanhaltenden Flugspaß.
- Hohe Stabilität und perfekte Starteigenschaften machen ihn auch ideal für Hike&Fly-Abenteuer.
- Kleine Größen für leichte Piloten/innen (echte XS und XXS)

Konstruktion & Features

- Mehr Auftrieb, weniger Gewicht: Bei gleicher Flügeloberfläche wie beim Vorgänger ist der Eazy 4 rund 400 g leichter. Durchdachte interne Strukturen und hochwertige Materialien sorgen für maximale Flugunterstützung und halten den Schirm selbst dann stabil, wenn nicht alles perfekt läuft.

- Zuverlässig vom ersten bis zum hundertsten Start: Nitinol-Stäbe in den großen Lufteinlässen machen den Eazy 4 selbst bei intensivem Schulbetrieb extrem belastbar. Sie sorgen für eine stabile Inflation.

- Winglets, die mitdenken: Die oben an der Kappe angebrachten Winglets und der sorgfältig darauf abgestimmte Bogen stabilisieren die Roll- und Richtungssteuerung. Sie erleichtern das Ausleiten von Spiralen und machen das Fliegen so vorhersehbarer und angenehmer.

- Kürzere Leinen, bessere Kontrolle: Das Short Line Concept (SLC) bringt die Kappe näher an den Piloten. Der Schirm steigt damit beim Aufziehen schneller über den Kopf und erleichtert das Timing beim Landen.

- Verlängerter Bremsweg, erhöhte Sicherheit: Der Eazy 4 verfügt über einen um 10 cm verlängerten Bremsweg im Vergleich zu seinem Vorgänger. Diese angepasste Bremsgeometrie bietet mehr Reaktionszeit, reduziert die Gefahr von Überbremsen und schützt Piloten vor dem Strömungsabriss.

- Schnelle Vorbereitung, klare Anleitung: farbcodierte Leinen und Bremsgriffe mit Druckknopf vereinfachen jede Flugvorbereitung. Split A Tragegurt für eine klare visuelle „EARS“-Kennzeichnung.

3. Technische Daten

Größe	XXS	XS	S	M	L	XL
Fläche ausgelegt (m2)	19,78	22,29	24,81	27,21	29,68	32,21
Fläche projiziert (m2)	17,09	19,26	21,43	23,50	25,64	27,82
Spannweite ausgelegt (m)	9,81	10,14	10,98	11,50	12,01	12,51
Spannweite projiziert (m)	7,94	8,43	8,89	9,31	9,72	10,13
Streckung ausgelegt	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86
Streckung projiziert	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69
Anzahl Zellen	34	34	34	34	34	34
Flugeltiefel (m)	2,46	2,61	2,75	2,88	2,94	3,14
Schirmgewicht (kg)**	3,98	4,36	4,68	4,86	5,36	5,76
LTF/EN Kategorie	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A
Startgewicht (kg)	50-65-72*	60-78	72-92	85-105	100-125	115-145

* 50-65kg ist die standard Zuladung, 65-72kg ist eine erhöhte Zuladung (beide Bereiche EN-A)

** Das Gewicht des Schirms kann je nach Größe um bis zu 50 Gramm variieren, aufgrund möglicher geringfügiger Abweichungen im verwendeten Stoff.

4. Piloteneignung

Der AirDesign EAZY4 ist ein EN/LFT-A Schirm mit Schulungstauglichkeit.
Hauptaugenmerk wurde auf Sicherheit und maximaler Verzeihbarkeit gelegt, ohne aber die Aspekte Handling und Leistung zu vergessen. Der lange Steuerweg bis zum Abriss, das gutmütige Einklappverhalten, die hohe Stabilität, und die große Eigendämpfung um alle Achsen machen den EAZY4 anfängertauglich.
Der EAZY4 ist die perfekte Wahl für deinen Erstschirm oder für Piloten die einen Schirm mit maximaler Sicherheit wollen.
Der EAZY4 ist ausschließlich für **„einsitzige Nutzung“** mustergeprüft.

LTF und EN Einstufung
Der AIRDESIGN EAZY4 wurde bei der abschließenden Klassifizierung in die **LTF Klasse A und EN A** eingeteilt.

Eignung für die Ausbildung
Grundsätzlich für die Ausbildung geeignet.

Auszug aus der EN-NORM über Beschreibung der Schirmklassen:
Die Klasse soll Piloten eine Orientierungshilfe bieten, ob ein Gleitschirm für ihr Pilotenkönnen geeignet ist (siehe Tabelle 1).

Tabelle 1 — Beschreibung der Gleitschirmklassen

Klasse	Beschreibung der Flugeigenschaften	Beschreibung des erforderlichen Pilotenkönnens
A	Gleitschirme mit einem Maximum an passiver Sicherheit und einem extrem verzeihenden Flugverhalten. Gute Widerstandsfähigkeit gegen abnormale Flugzustände.	Für alle Piloten einschließlich Piloten aller Ausbildungsstufen.

Jeder selbstständig fliegende Pilot muss in der Lage sein, zu beurteilen, ob er mit seinem Können und seiner Ausrüstung den jeweiligen Flugbedingungen tatsächlich gewachsen ist. Auch mit einer Ausrüstung mit maximaler passiver Sicherheit können Fehleinschätzungen verheerende Folgen haben. Es liegt einzig und alleine am Piloten, solche Fehleinschätzungen zu vermeiden, indem er sich in Theorie und Praxis weiterbildet, und seine Entscheidungen bedacht und entsprechend seinem Können trifft. Ebenso liegt es am Piloten, eine passende Schutzausrüstung zu verwenden sowie für die ständige Funktionsfähigkeit seiner Ausrüstung Sorge zu tragen. Wer sich diese Grundsätze bewusst macht, kann den Gleitschirmsport sicher und genussvoll betreiben.

Empfohlener Gewichtsbereich
Der AIRDESIGN EAZY4 muss innerhalb des mustergeprüften Startgewichts geflogen werden, welches Sie unter Punkt 3 Technische Daten finden. Das Gewicht bezieht sich auf das Abfluggewicht (Pilotengewicht plus Bekleidung, Schirm, Gurtzeug, Ausrüstung etc.).
Der EAZY4 reagiert auf Gewichtsveränderungen mit einer leichten Erhöhung bzw. Verlangsamung des Trimmspeeds, wobei aber kaum ein Einfluss auf die Gleitleistung festzustellen ist.

EAZY4 XXS mit erweitertem Gewichtsbereich Mit dem erweiterten Gewichtsbereich bis 72kg ist der XXS als Bergschirm für den Hike&Fly Einsatz gedacht und für PilotInnen, die sich an das Thema „kleine Flächen“ herantasten wollen, ohne auf die Vorteile eines Gleitschirms zu verzichten.

5. Gurtzeug

Der EAZY4 ist für alle moderne Gurtzeuge mit Klassifizierung GH zugelassen.
Auszug aus der EN 926-2 bezüglich Gurtzeugabmessungen die bei den Testflügen benutzt wurden:
5.5.6 Gurtzeugabmessungen
Der Testpilot (und der Passagier im Falle der Prüfung in doppelsitziger Konfiguration) muss ein Gurtzeug mit einem Normalabstand laut Tabelle 49 von den Befestigungspunkten der Gleitschirm-Tragegurte (gemessen von den Mittellinien der Karabiner) zur Sitzbrettoberfläche verwenden.

Der horizontale Abstand der Befestigungspunkte der Gleitschirm-Tragegurte (gemessen von den Mittellinien der Karabiner) muss wie in Tabelle 49 eingestellt werden.

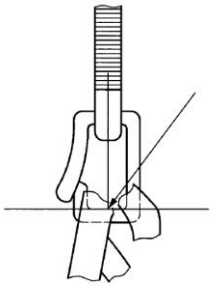


Figure 3 — Harness upper measuring point

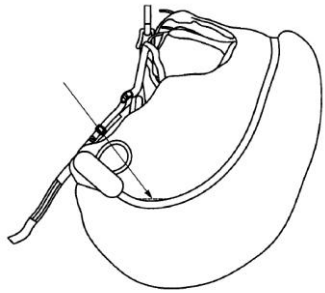


Figure 4 — Harness lower measuring point

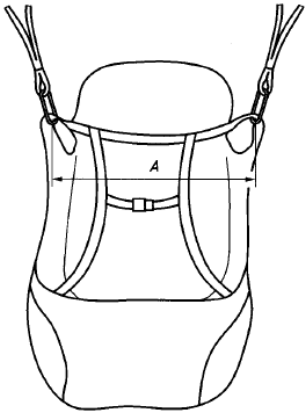


Figure 5 — Width of harness attachment points

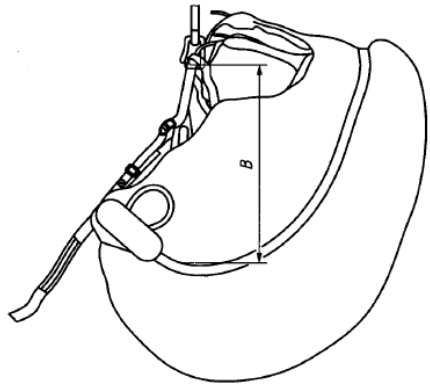


Figure 6 — Height of harness attachment points

Table 49 — Total weight in flight

TWF (total weight in flight)	< 80 kg	80 kg - 100 kg	> 100 kg
Width (measurement A on Figure 5)	(40 ± 2) cm	(44 ± 2) cm	(48 ± 2) cm
Height (measurement B on Figure 6)	(40 ± 1) cm	(42 ± 1) cm	(44 ± 1) cm

6. Windenschlepp

Der EAZY4 ist problemlos für den Windenschlepp geeignet. Der Einsatz einer passenden Schlepphilfe ist nicht zwingend, aber auf jeden Fall empfehlenswert und verschafft dem Piloten mehr Sicherheitsreserven während der Schleppphase.

7. Flugpraxis

Dieses Handbuch ist kein Lehrbuch für Gleitschirmfliegen. Die folgenden Punkte sind lediglich als Ergänzung zu verstehen.

a. Vorflugcheck und Startvorbereitungen:

Ein sorgfältiger Vorflugcheck ist vor jedem Flug durchzuführen. Dabei sind Leinen, Tragegurte und Schirmkappe auf Beschädigungen zu überprüfen! Auch bei kleinen Mängeln darf auf keinen Fall gestartet werden! Auch ist sicherzustellen, dass die Leinenschlösser (Schraubschäkel) fest geschlossen sind.
Das Gurtzeug ist mit größter Sorgfalt anzulegen und alle Schnallen zu prüfen.
Darüber hinaus empfiehlt es sich, den sicheren Sitz des Rettungsgerätegriffs und den korrekten Zustand der Außencontainer-Splints zu checken.
Auch die Hauptkarabiner sind einer optischen Prüfung zu unterziehen. Bei sichtbaren Schäden oder nach 300 Flugstunden sind die Hauptkarabiner zu tauschen.
Die Leinenebenen sind sorgfältig zu trennen und die Tragegurte zu ordnen.
Sind die Tragegurte nicht verdreht, verlaufen die Bremsleinen frei durch die Öse zur Hinterkante des Schirmes?
Alle Leinen müssen frei und ohne Verschlingung vom Tragegurt zur Kappe laufen. Verknotete Leinen lassen sich während des Fluges oft nicht lösen!
Die Bremsleinen liegen direkt auf dem Boden, deshalb ist besonders darauf zu achten, dass sie beim Start nicht hängenbleiben können.
Es dürfen keine Leinen unter der Schirmkappe liegen. Ein Leinenüberwurf kann verhängnisvolle Folgen haben!
Die Kappe wird halbkreisförmig gegen den Wind ausgelegt. Beim Aufziehen spannen sich die A-Leinen in der Mitte des Schirms zuerst, er füllt sich gleichmäßig und ein leichter, richtungsstabiler Start ist gewährleistet.
Vor dem Start werden die Tragegurte mittels Haupkarabiner mit dem Gurtzeug verbunden. Es ist sorgfältig darauf zu achten, dass die Hauptkarabiner sicher schließen.

ACHTUNG: NIEMALS MIT OFFENEN HAUPTKARABINERN STARTEN!

b. Checkliste - Vorflugcheck

Beim Auslegen:
- Schirmkappe ohne Beschädigungen
- Tragegurte ohne Beschädigungen
- Leinenschlösser fest verschlossen
- Fangleinenvernähung am Tragegurt
- alle Fangleinen frei von der Kappe zum Tragegurt, Bremsleinen

Beim Anziehen des Gurtzeugs:
- Rettungsgerätegriff (Splints)
- Schnallen (Beinschlaufen, Brustgurt) geschlossen
- Hauptkarabiner

Vor dem Start:
- Speedsystem eingehängt

- Gurte nicht verdreht
- Bremsgriffe in der Hand, Bremsleinen frei
- Pilotenposition mittig (alle Leinen gleich gespannt)
- Windrichtung
- Hindernisse am Boden
- freier Luftraum

c. Der Start



Der EAZY4 ist generell sehr einfach zu starten. Die Kappe steigt konstant und hat keine Tendenzen zum Hängenbleiben oder Überschießen.
Der startbereite Pilot hält je Seite die A-Gurte und die Bremsgriffe in den Händen. Zur besseren Orientierung und Kontrolle sind die A-Leinen sowie die Manschette an den A-Gurten rot gefärbt. Die äußerste A-Leine ist auf einem separaten Gurt aufgehängt. Beim Start ist es prinzipiell egal ob man nur die innersten A oder beide A-Gurte verwendet. Falls sich beim Starten öfters die Ohren schließen empfehlen wir nur die innersten A-Gurte zu verwenden – dies ist übrigens auch hilfreich bei Rückenwindstarts.
Die Arme sind in Verlängerung der A-Gurte leicht seitlich nach hinten gestreckt. Vor dem Anlauf sind der ausgelegte Schirm, die Windrichtung und der Luftraum zu überprüfen!
Mit konstantem Anlauf wird die Fläche aufgezogen. Die Kappe füllt sich schnell und zuverlässig. Dabei ist es nicht nötig in den Schirm zu laufen – ein konstantes zügiges Gehen reicht dabei aus – ein ruckartiges in den Schirm springen wäre sogar schlechter.
Sobald der Zug beim Aufziehen nachlässt, ist die Gleitschirmkappe durch dosiertes Bremsen senkrecht über dem Piloten zu halten. Eingeklappte Zellen sollten durch Pumpen auf der betroffenen Seite geöffnet werden. Eventuelle Richtungskorrekturen sind jetzt durchzuführen.
Der Pilot führt den Kontrollblick durch und vergewissert sich, dass die Kappe vollständig geöffnet, ohne Knoten in den Leinen, über ihm steht. Die endgültige Entscheidung zu starten fällt erst, wenn alle Störungen erfolgreich behoben sind. Ansonsten ist der Start aus Sicherheitsgründen abzubrechen!
Bei Rückwärtsstarts (Pilot mit Gesicht zum Schirm und rückwärts laufend) gibt es generell keine Auffälligkeiten.

d. Kurvenflug

Der EAZY4 besitzt für einen Schirm dieser Klasse ein agiles Handling. Der Steuerdruck ist progressiv ansteigend, damit es zu keinem unabsichtlichen Überbremsen in den Sackflug kommt. Die Steuerwege sind sehr lang. Zudem dämpft der EAZY4 Turbulenzen sehr gut und vermittelt hier Sicherheit.

Brake-Shifting:
Die längere Bremsrollenaufnahme ermöglicht das Beeinflussen des Kurvenverhaltens. Wenn man während des Bremsens die Hand der Kurveninnenseite mehr Richtung Schirmmitte drückt, dreht der EAZY4 noch enger und steiler – ohne dabei zu graben. Wenn man im Gegensatz dazu die Hände weit von sich streckt wird das Drehen flacher und optimiert auch das Steigen. Wir nennen dies Brake-Shifting. Nähere Info diesbezüglich findest du auf unserer Homepage oder Facebook Seite (www.ad-gliders.com, www.facebook.com/AirDesignGliders)

VORSICHT: BEI ZU WEITEM UND ZU SCHNELLEM DURCHZIEHEN DER BREMSLEINEN BESTEHT DIE GEFAHR EINES STRÖMUNGSABRISSES!

Ein einseitiger Strömungsabriss kündigt sich deutlich an: der Schirm fängt an um die Kurve zu „schmieren“: die kurveninnere Flügelhälfte bleibt stehen und wird weich. In dieser Phase ist die kurveninnere Bremse sofort zu lösen. Sollte eine Bremsleine reißen, oder sich vom Bremsgriff lösen, lässt der EAZY4 sich mit Hilfe der C-Gurte eingeschränkt steuern und landen.

Positionierung der Bremsgriffe
Der EAZY4 wird ab Werk mit einer optimalen Bremseinstellung ausgeliefert.
Bei einer Verkürzung der Bremseinstellung ist besonders darauf zu achten, dass der Schirm im Trimmflug und beschleunigt nicht durch zu kurze Bremsleinen verlangsamt wird. Neben einer Verschlechterung der Leistungs- und Starteigenschaften können bei stark verkürzten Bremsen auch Sicherheitsprobleme auftreten. Es sollte daher immer ein „Leerweg“ von einigen Zentimetern zur Verfügung stehen, um den Schirm nicht unbeabsichtigt anzubremsen. Hierbei ist auch zu beachten, dass die Bremse bereits durch ihren Luftwiderstand eine Zugkraft verursacht. Wird die Bremseinstellung verlängert, so muss gewährleistet sein, dass der Pilot in extremen Flugsituationen und bei der Landung die Möglichkeit hat, den Stallpunkt ohne Wickeln der Bremsen zu erfliegen. Veränderungen des Bremsweges sollten immer nur in kleinen Schritten (3 bis 4 Zentimeter) erfolgen und am Übungshang kontrolliert werden. Auf eine symmetrische Einstellung von linker und rechter Bremsleine ist dabei zu achten! Eine individuell richtig eingestellte Bremse ist die Voraussetzung für aktives und ermüdungsfreies Fliegen. Um ein unbeabsichtigtes Lösen der Bremsgriffe zu verhindern, ist unbedingt auf die richtige Ausführung und den festen Sitz des Bremsleinenknotens zu achten.

e. Aktives Fliegen

Aktives Fliegen erhöht die Sicherheit. Deswegen sollte in turbulenter Luft stets etwas angebremst geflogen werden. Man erreicht dadurch eine Vergrößerung des Anstellwinkels und mehr Stabilität der Kappe. Gleichzeitig spürt der Pilot über die Bremsen den Schirm besser und kann somit bei möglichen Klappern schneller reagieren oder diese vermeiden. Beim Einfliegen in starke oder zerrissene Thermik ist darauf zu achten, dass die Gleitschirmkappe nicht hinter dem Piloten zurückbleibt und in einen dynamischen Strömungsabriss gerät. Verhindert wird dies, indem man beim Einfliegen in den Aufwindbereich den Steuerleinenzug lockert, um etwas Geschwindigkeit aufzunehmen. Umgekehrt muss der Gleitschirm abgebremst werden, wenn die Kappe durch Einfliegen in einen Abwindbereich oder Herausfliegen aus der Thermik vor den Piloten kommt. Schneller zu fliegen (Beschleunigungssystem aktiviert) ist zum Durchqueren

von Abwindzonen und bei Gegenwind sinnvoll. Diese Art der Flugtechnik nennt man "aktives Fliegen".
Der EAZY4 besitzt schon konstruktionsbedingt eine hohe Stabilität. Ein aktiver Flugstil in turbulenter Luft, so wie oben beschrieben, trägt jedoch zusätzlich zur Sicherheit des Piloten bei. Ein Einklappen und Deformieren der Kappe kann so weitgehend verhindert werden.

f. Beschleunigtes Fliegen

Der Beschleuniger des EAZY4 wird mit „quick hooks“ (Schnellverbindern) ausgeliefert, um mit allen gängigen Fuß-Beschleunigern verbunden werden zu können. Vor dem ersten Flug muss sichergestellt sein, dass der Beschleuniger gängig ist und die richtige Länge aufweist. Ein zu kurzes System beschleunigt den Schirm bereits im Normalflug!

Bei Betätigung des Beschleunigungssystems wird der Anstellwinkel verringert, wodurch die Geschwindigkeit zunimmt, aber der Gleitschirm auch instabiler wird und leichter einklappt. Deshalb sollte das Beschleunigungssystem immer mit genügend Sicherheitsabstand zum Boden, zu Hindernissen und zu anderen Fluggeräten betätigt werden. Beim Einflug in Turbulenzen ist das Beschleunigungssystem sofort zu deaktivieren! Eine zu kurze Einstellung der Bremsleinen ist zu vermeiden.
Beschleunigte Klapper sind in der Regel impulsiver und erfordern erhöhte Reaktionsbereitschaft!

NIEMALS IN TURBULENTER LUFT BESCHLEUNIGEN!
NIEMALS DIE BREMSGRIFFE LOSLASSEN!
NICHT IM VOLLBESCHLEUNIGTEN ZUSTAND ANBREMSEN!
ANBREMSEN ERHÖHT DEN AUFTRIEB UND DER DRUCKPUNKT WANDERT NACH HINTEN. DADURCH VERLIERT DER FLÜGEL FÜR EINEN KURZEN MOMENT AN STABILITÄT UND KANN EINKLAPPEN. SOLLTE DIE FLÄCHE EINKLAPPEN, SO IST SOFORT DAS BESCHLEUNIGUNGSSYSTEM ZU LÖSEN, DER GLEITSCHIRM ZU STABILISIEREN UND ZU ÖFFNEN!

g. Die Landung

Der EAZY4 ist einfach zu landen. Aus einem geraden Endanflug gegen den Wind lässt man den Gleitschirm mit zunehmendem Anbremsen ausgleiten und richtet sich auf. Kurz vor Bodenkontakt zieht man die Bremsen ganz durch bis der Schirm komplett abgefangen ist. Bei starkem Gegenwind bremst man entsprechend schwächer. Landungen aus Kurven heraus und schnelle Kurvenwechsel vor der Landung sind wegen der damit verbundenen Pendelbewegungen zu vermeiden.
Sollte der Schirm in Bodennähe zum Pendeln anfangen (wegen Turbulenzen oder Windscherungen), kann man die Stabilisierung aktiv unterstützen indem man beide Bremsen leicht betätigt.
Achtung: Nach dem Aufsetzen am Boden ist ein Überschießen und Aufprallen der Kappe vor dem Piloten zu vermeiden, da dies ein Platzen der Zellwände zur Folge haben kann. (Papiertüteneffekt).

h. Windenschlepp

Beim Windenschlepp mit dem EAZY4 ist darauf zu achten, dass der Gleitschirm vor dem Start senkrecht über dem Piloten steht. In der Startphase soll nicht mit zu großem Zug geschleppt werden, damit der Pilot im flachen Winkel vom Start wegsteigt. Schleppleinenzug über 90 kp ist nicht zulässig. In jedem Fall darf der maximale Zug auf der Schleppleine nicht höher als das Körpergewicht des Piloten sein.
In Deutschland ist Windenschlepp mit dem Gleitschirm prinzipiell nur zugelassen, wenn der Pilot einen Befähigungsnachweis für Windenschlepp, der Windenfahrer einen Befähigungsnachweis für Winden mit Berechtigung für Gleitschirmschlepp besitzt der Gleitschirm schlepptauglich ist, sowie Winde und Schleppklinke eine Musterzulassung haben, die sie als geeignet für Gleitschirmschlepp ausweist. Grundsätzlich sind die örtlich geltenden Vorschriften zu beachten und nur mit einem erfahrenen Schleppteam und geeignetem Material zu schleppen.

i. Einseitige Klapper und Frontale Klapper

Wie bei jedem anderen Gleitschirm, so können auch beim EAZY4 stärkere Turbulenzen zum Einklappen der Fläche führen. Trotzdem sollten wie bereits unter dem Kapitel "aktives Fliegen" beschrieben, sofort beide Bremsen leicht angezogen werden. Das Wiederöffnen wird unterstützt, indem man die Drehbewegung der Kappe durch Gegensteuern stabilisiert, und auf der eingeklappten Seite langsam und dosiert die Bremse herunter zieht, bis sich diese Seite wieder öffnet. Beim Gegenbremsen zur Stabilisierung des Wegdrehens ist zu beachten, dass der Steuerweg im Gegensatz zum nicht eingeklappten Schirm kürzer ist. Daher wird ein dosiertes Gegenbremsen empfohlen, um einen Strömungsabriss auf der gesunden Seite zu vermeiden. Klappt der Schirm während man beschleunigt, löst man zuerst den Beinstrecker, um die Stabilisierung und das Wiederöffnen der Kappe zu unterstützen. Das Wiederöffnen unterstützt man nun so wie oben bereits beschrieben.
Bei Frontalklappern kann man das Wiederöffnen durch beidseitiges kurzes Ziehen der Steuerleinen unterstützen.

j. Öffnen eines Verhängers

In extremen Bedingungen und seltenen Fällen kann es vorkommen, dass sich das Flügelende verhängt.
Wenn dies geschieht, versuchen Sie zuerst alle Standardmethoden (wie oben beschrieben), um einen seitlichen Einklapper wieder zu öffnen. Wenn sich der Einklapper dann immer noch nicht öffnet, ziehen Sie die Stabilo-Leine einzeln herunter, bis sich der Verhänger löst. Wenn Sie schon sehr tief sind, ist es sehr viel wichtiger, den Gleitschirm zu einem sicheren Landeplatz zu steuern oder sogar den Notschirm zu ziehen, falls sich der Schirm nicht stabilisieren lässt.

k. Trudeln (Negativdrehung)

Prinzipiell sollte man einen Gleitschirm nicht zum Trudeln bringen. Bei manchen Sicherheitstrainings wird das Trudeln über Wasser mit Schwimmweste und einem einsatzbereiten Rettungsboot geübt. Sinn dieses Trainings ist es, sich an die Grenzen des einseitigen Strömungsabrisses heranzutasten, um diese kennenzulernen. Das Ausleiten des Trudelns (Negativdrehung) geschieht, indem man beide Bremsen freigibt. Niemals Ausleiten

wenn sich der Schirm hinter dem Piloten befindet – Durch das zusätzliche Anfahren von hinten kann der Schirm dann weit schießen. Nach Möglichkeit immer Ausleiten, wenn sich die Kappe vorne befindet.
Achtung: Dieses Manöver ist mit großem Höhenverlust verbunden und fordert ein hohes Maß an Pilotenkönnen! Es wird nicht empfohlen, dieses Manöver durchzuführen.

l. Fullstall - Sackflug

Maximaler symmetrischer Steuerweg bei maximalem Fluggewicht > -60cm für Größen XXS und XS / > 65cm für Größe S / > 70cm für Größe M, L.
Der **verfügbare Steuerweg** bis zum Stall ist von der Schirmgröße und Zuladung abhängig. Diese Werte stellen nur einen groben Anhaltspunkt dar, dessen Angabe im Handbuch durch die EN 926-2 gefordert ist. Gerade in turbulenter Luft kann der Strömungsabriss aber auch deutlich früher, oder deutlich später als oben angegeben einsetzen. Wer den Steuerweg seines Schirms gänzlich nutzen will, muss durch viele Fullstalls und durch einseitiges Abreißen des Schirms ein Gefühl für den Strömungsabriss entwickeln. Die hier angegebenen Werte für den Steuerweg können höchstens eine erste Vorstellung für den nutzbaren Bremsbereich liefern.

Um einen Fullstall einzuleiten, sind beide Bremsleinen durchzuziehen. Der Schirm wird stetig langsamer, bis die Strömung komplett abreißt. Die Kappe kippt plötzlich nach hinten weg. Trotz dieser unangenehmen Schirmreaktion sind beide Bremsleinen konsequent unten zu halten, bis sich der Schirm stabilisiert. Zur Stabilisierung empfiehlt es sich die Kappe vorzufüllen, indem man die Bremsen vorerst nicht vollständig frei gibt, sondern die Bremsen noch leicht angebremst hält (ca. 1/3 des Bremsweges noch halten). Erst danach werden die Bremsen komplett freigegeben. Der Schirm pendelt nach vorne, um wieder Fahrt aufzunehmen.
ACHTUNG: Wenn die Kappe nach hinten wegkippt, z.B. im Moment der Einleitung des Fullstalls, dürfen die Bremsen auf keinen Fall freigeben werden. Die Folge wäre, dass die Kappe extrem beschleunigt und die Gefahr besteht, dass der Pilot in die Kappe fällt oder großflächige Klapper auftreten.
Nach Möglichkeit immer Ausleiten, wenn sich die Kappe vorne befindet.
Achtung: Dieses Manöver ist mit großem Höhenverlust verbunden und fordert ein hohes Maß an Pilotenkönnen! Es wird nicht empfohlen, dieses Manöver durchzuführen.

Als **Sackflug** wird ein Flugzustand ohne Vorwärtsfahrt und mit starkem Sinken bezeichnet. Der Sackflug kann vom Piloten absichtlich durch starkes symmetrisches Anbremsen eingeleitet werden, und ist gewissermaßen die Vorstufe zum Fullstall (Beim Fullstall wird weiter durchgezogen).
Der EAZY4 leitet den Sackflug selbstständig durch Freigeben der Bremsen aus.
Ein sehr stark gebrauchter Schirm mit porösem Tuch und/oder mit vertrimmten Leinen (z.B. als Folge von starker Nutzung, Unterlassung von Serviceintervallen) kann in einem stabilen Sackflug bleiben. Passieren kann dies z.B. bei einer zu langsamen B-Stall Ausleitung, oder nach einem Frontstall.
Im Falle eines stabilen Sackfluges sollte man die A-Leinen nach vorne drücken bzw. nach unten ziehen, oder den Beschleuniger betätigen. Nach einer leichten Pendelbewegung geht der Schirm dann wieder in den Normalflug über. Beim Sackflug in Bodennähe ist abzuwägen, ob die

Höhe für das Durchpendeln noch ausreicht. Ein Dauersackflug soll nach den Angaben und Ausbildungsvorschriften des DHV in Bodennähe nicht mehr ausgeleitet werden.
Werden im Sackflug die Bremsen weiter gezogen, so geht der Schirm in einen Fullstall über!

Hinweis zum Fliegen im Regen:
Grundsätzlich weist der EAZY4 keine Sackflugtendenzen im Regen auf. Trotzdem ist ein Flug durch Regenschauer nach Möglichkeit zu vermeiden, da dadurch die Möglichkeit zum Sackflug deutlich vergrößert wird. Sollte der Pilot dennoch in einen Schauer geraten, so ist damit zu rechnen, dass der verfügbare Bremsweg stark abnimmt. Dem entsprechend sollte nur wenig gebremst werden. Zusätzlich kann der Beschleuniger betätigt werden, falls die Wetterbbedingungen und der Bodenabstand ein beschleunigtes Fliegen zulassen.

m. Abstiegshilfen

i. Steilspirale

Die Steilspirale wird durch vorsichtiges Erhöhen des Bremsleinenzugs und Gewichtsverlagerung zur Kurveninnenseite eingeleitet. Der EAZY4 nimmt kontinuierlich an Geschwindigkeit und Querlage zu bis er sich in einer Steilspirale befindet.
Sobald der Flügel vor den Piloten kommt (sich auf die Nase stellt), sollte der Pilot dem entstehenden Impuls etwas nachgeben und sein Gewicht neutral halten.
Die Schräglage und die Sinkgeschwindigkeit in der Steilspirale werden durch dosiertes Ziehen der kurvenäußeren Bremsleine bzw. Nachlassen der kurveninneren Bremse kontrolliert.
Leichtes Anbremsen des kurvenäußeren Flügels verhindert das Einklappen der kurvenäußeren Flügelspitze in steilen Spiralen. Wegen des extremen Höhenverlustes in der Steilspirale ist immer ausreichend Sicherheitshöhe einzuhalten!
Um starke Pendelbewegungen bei der Ausleitung der Steilspirale zu vermeiden wird die kurveninnere Bremse langsam gelöst, die kurvenäußere Bremse bleibt leicht angebremst.
Der EAZY4 hat keine Tendenz zur stabilen Steilspirale. Sollte er unter ungünstigen Einflüssen weiterdrehen (z.B. unbeabsichtigte Asymmetrie oder zu enge Kreuzverspannung), ist die Steilspirale aktiv auszuleiten, d.h. Gewichtsverlagerung nach Außen und die Kurvenaußenseite langsam anbremsen, bis der Flügel sich aufrichtet.

ACHTUNG: EINE STABILE STEILSPIRALE AUSZULEITEN ERFORDERT AUFGRUND DER HOHEN G-BELASTUNG EINEN UNGEWOHNT GROSSEN KRAFTAUFWAND!
ACHTUNG: DURCH DIE HOHE LEISTUNG UND DYNAMIK MUSS MAN BEI EINER ZU SCHNELLEN AUSLEITUNG AUS EINER STEILSPIRALE DAMIT RECHNEN, WIEDER NACH OBEN ZU STEIGEN. DAMIT KANN MAN AUCH IN SEINE EIGENE WIRBELSCHLEPPE (ROTOR) GERATEN!
ACHTUNG: STEILSPIRALEN VERURSACHEN ORIENTIERUNGSVERLUST UND MAN BENÖTIGT ZEIT, UM SIE AUSZULEITEN. DIESES MANÖVER MUSS RECHTZEITIG, IN AUSREICHENDER HÖHE AUSGELEITET WERDEN!
WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS: EIN PILOT; DER DEHYDRIERT IST, ODER EINE STEILSPIRALE NICHT GEWOHNT IST, KANN DAS BEWUSSTSEIN VERLIEREN!

ii. B-Stall



Die B-Gurte werden langsam und symmetrisch heruntergezogen bis der Schirm seine Vorwärtsfahrt verliert und sich die Kappe auf B-Ebene zusammenschiebt. Die Strömung reißt ab und der Schirm geht in einen vertikalen Sinkflug ohne Vorwärtsfahrt über. Das Lösen der B-Gurte beendet diesen Flugzustand, der Schirm nickt nach vorne und nimmt wieder Fahrt auf.
ACHTUNG: DURCH ZU WEITES ZIEHEN DER B-GURTE KANN MAN DIE FLÄCHE ZUSÄTZLICH VERKLEINERN UND DIE SINKGESCHWINDIGKEIT ERHÖHEN, ALLERDINGS BESTEHT DABEI DIE GEFAHR, DASS DIE KAPPE SICH VERFORMT, SEINE STABILITÄT ÜBER DIE SPANNWEITE VERLIERT ODER EINE ROSETTE BILDET. IN DIESEM FALL SIND DIE B-GURTE SOFORT FREIZUGEBEN.

iii. „Ohren anlegen“

Um die „Ohren anzulegen“ werden beidseitig die äußerste A-Leine heruntergezogen bis der Außenflügel einklappt. Die Äußeren A sind auf einem gesonderten Gurt befestigt und mit einer Markierung (EARS) versehen.
Um sowohl Sinken als auch die Vorwärtsgeschwindigkeit zu erhöhen, kann dieses Manöver mit einer gleichzeitigen Betätigung des Beschleunigungssystems kombiniert werden. Dazu zuerst die Ohren anlegen und dann den Beschleuniger drücken. Die Gefahr von Kappenstörungen in turbulenter Luft ist mit „angelegten Ohren“ deutlich reduziert.
Zur Ausleitung werden die äußeren A-Leinen wieder frei gegeben. Bei Ohren anlegen mit Beschleuniger zuerst den Beschleuniger lösen und dann Ohren öffnen. Um die Öffnung zu beschleunigen, bremst der Pilot leicht an.

ALLE ABSTIEGSHILFEN SOLLTEN BEI RUHIGER LUFT UND IN AUSREICHENDER SICHERHEITSHÖHE GEÜBT WERDEN, UM SIE IN NOTSITUATIONEN BEI TURBULENTER LUFT EINSETZEN ZU KÖNNEN!

FÜR ALLE EXTREMFLUGMANÖVER UND ABSTIEGSHILFEN GILT:

- ERSTES ÜBEN UNTER ANLEITUNG EINES LEHRERS IM RAHMEN EINER SCHULUNG ODER EINES SICHERHEITSTRAININGS
- VOR DEM EINLEITEN DER MANÖVER VERGEWISSERT SICH DER PILOT, DASS DER LUFTRAUM UNTER IHM FREI IST
- WÄHREND DER MANÖVER MUSS DER PILOT BLICKKONTAKT ZUR KAPPE HABEN UND DIE HÖHE ÜBER GRUND KONTROLLIEREN

8. Wartung, Pflege und Reparaturen

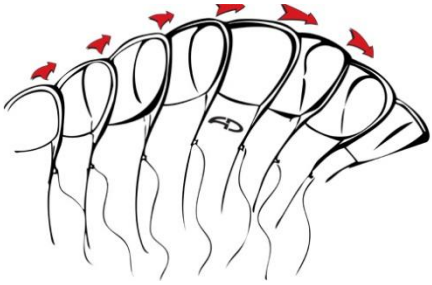
Bei guter Pflege und Wartung wird der AIRDESIGN EAZY4 über mehrere Jahre lufttüchtig bleiben.

Packen des Gleitschirmes

Für eine lange Haltbarkeit Deines Schirmes und um die Nylon-Stäbe im Nasenbereich nicht unnötig zu knicken, empfehlen wir den Schirm Rippe auf Rippe zusammenzulegen (ähnlich einer Ziehharmonika). Bei unsachgemäßer Packweise und längerer Lagerung kann es passieren, dass sich Teile im Schirm verformen.
Spezielle Innensäcke (AIRPack) erleichtern diese Packweise.

Empfohlene Packweise von AirDesign Schirmen

1. Die Tragegurte (optional auch mit dem eingehängten Gurtzeug) werden an die Hinterkante des Schirms und die Leinen in die Kappe gelegt. Dies schützt die Leinen beim Packen und Verstauen.
2. Egal ob man an einer Seite der Stabis oder in der Schirmmitte beginnt, rafft man nun alle Zellwände der Eintrittskante so zusammen, dass die Nylonstäbchen nebeneinander liegen.
   WICHTIG: Wenn der Schirm auf rauem Untergrund gepackt wird, sollte man den Schirm zunächst wie eine Blume zusammenlegen, indem man alle Leinen zusammenzieht, und dann erst die Eintrittskante rafft. Das Schleifen des Schirms über rauen Untergrund kann das Schirmmaterial beschädigen.





3. Nun wird die geraffte Eintrittskante seitwärts auf den Innenpacksack bzw. AirPack gelegt und mittels Gurtband direkt hinter den Nylonstäbchen fixiert.




4. Alle Zellwände der Eintrittskante sollten nun flach übereinander liegen!

5. Der hintere Teil des Schirmes wird nun nach dem Ziehharmonika-Prinzip von der Mitte aus zu den Flügelenden hin zusammengerafft – abwechselnd links-rechts. Dabei entweicht auch die restliche Luft aus dem Schirm.



6. Beim ***50/50 AirPack*** wird nun lediglich der Schirm am Ende des Innenpacksackes einmal gefaltet und in den Innenpacksack gelegt. Der AirPack wird geschlossen und danach nochmals halbiert und mit den außenliegenden Kompressionsbändern fixiert.










AIRDESIGN

7. Bei Verwendung des ***Standard „AirPack“*** wird der Schirm in der gesamten Flügeltiefe in den Innenpacksack gelegt, dann geschlossen und danach auf die gewünschte Länge gefaltet.









Lagerung:
Man lagert den Gleitschirm bei Raumtemperatur trocken, lichtgeschützt und nie in der Nähe von Chemikalien! Eine Lagerung bei hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit ist zu vermeiden (Feuchtigkeitsaufnahme).
Transport:
Beim Transport ist darauf zu achten, dass manche in Gleitschirmen eingesetzten Materialien wärmeempfindlich sind. Man sollte das Gerät also nicht unnötig hohen Temperaturen aussetzen (z.B. Kofferraum eines abgestellten Autos im Hochsommer).
Beim Versand im Paket auf gute Verpackung achten (Karton).
Reinigung:
Zur Reinigung verwendet man einen weichen Schwamm und Wasser (keine Lösungsmittel)!
Reparatur:
Reparaturen dürfen ausschließlich von von AirDesign autorisierten Werkstätten (siehe Website) oder, in letzter Instanz, vom Hersteller durchgeführt werden. Es dürfen nur Originalteile verwendet werden. 23 Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren AIRDESIGN-Händler. Im Falle eines bestätigten Problems wird der Händler Kontakt mit AirDesign aufnehmen. Für jede Anfrage ist es zwingend erforderlich, folgende Angaben zu machen:
• Modell und Größe
• Seriennummer
• Eine detaillierte Dokumentation des Problems (Fotos und Videos)
Materialverschleiß:
Der EAZY4 besteht hauptsächlich aus NYLON- Tuch. Dieses Material zeichnet sich dadurch aus, dass es unter dem Einfluss von UV- Strahlen nur wenig an Festigkeit und Luftdichte verliert. Trotzdem sollte der Gleitschirm erst kurz vor dem Start ausgelegt bzw. unmittelbar nach der Landung eingepackt werden, um ihn vor unnötiger Sonneneinstrahlung zu schützen.
Der EAZY4 ist mit ummantelten Aramid- und Dyneema-Leinen. Muss man darauf achten, die Leinen mechanisch nicht zu beschädigen. Eine Überbelastung einzelner Leinen ist zu vermeiden, da eine sehr starke Überdehnung irreversibel ist!
Wiederholtes Knicken der Leinen an der gleichen Stelle vermindert die Festigkeit.
Beim Auslegen des Gleitschirmes ist darauf zu achten, dass weder Schirmtuch noch Leinen stark verschmutzen, da in den Fasern eingelagerte Schmutzpartikel die Leinen verkürzen können und das Material schädigen! Verhängen sich Leinen am Boden, können sie beim Start überdehnt oder abgerissen werden. Nicht auf die Leinen treten!
Es ist darauf zu achten, dass kein Schnee, Sand oder Steine in die Kalotte gelangen, da das Gewicht in der Hinterkante den Schirm bremsen oder sogar stallen kann. Scharfe Kanten beschädigen das Tuch! Bei Starkwindstarts kann eine unkontrollierte Schirmfläche mit sehr hoher Geschwindigkeit in den Boden schlagen. Dies kann zu Profilrissen, Beschädigung der Nähte oder des Tuchs führen! Eine in den Fangleinen verwickelte Hauptbremsleine kann diese durchscheuern! Nach der Landung sollte die Fläche nicht mit der Nase voran zu Boden fallen, da dies auf die Dauer das Material im Nasenbereich schädigen kann! Nach Baum- und Wasserlandungen sollte man die Leinenlängen überprüfen! Nach Salzwasserkontakt ist das Gerät sofort sorgfältig mit Süßwasser zu spülen! Ebenso ist ein Eindringen von Schweiß in die Fangleinen zu vermeiden (z.B. durch Tragen am Übungshang). In den Fangleinen eingelagerte Salzkristalle zerstören die Fasern und schwächen die Leinen deutlich. Niemals den ausgebreiteten Schirm über rauen Boden schleifen: dies führt zu Tuchbeschädigungen an den

Reibungsstellen. Besonders beim Ausbreiten am Starplatz ist darauf zu achten, dass der ausgebreitete Schirm nicht über den Boden gezogen wird. Es ist immer besser, den Schirm in der weichen Wiese zu packen, als auf einem rauen Untergrund.
Die Schirmfläche möglichst locker packen, um das Material zu schonen.

9. Kontrolle- Nachprüfung

Auch bei guter Pflege und Wartung unterliegt Ihr AIRDESIGN EAZY4, so wie jeder andere Gleitschirm, Verschleiß- und Alterungserscheinungen, die das Flugverhalten, die Leistung und die Flugsicherheit beeinträchtigen können. Der EAZY4 und die verwendeten Materialien unterliegen keiner generellen Lebenszeitbegrenzung. Eine regelmäßige Überprüfung der Gleitschirmkappe und Leinen ist deshalb erforderlich.

2-Jahrescheck
Nach Ablauf von **24 Monaten oder nach 150 Flugstunden** (je nach dem was vorher eintritt!) muss der Gleitschirm zur Nachprüfung. Diese wird vom Hersteller, Importeur oder einem anerkannten Check-Betrieb durchgeführt. Die Wartung ist durch den Check-Stempel zu bestätigen (am Schirm und im Serviceabschnitt des Handbuchs). Bei Nichteinhaltung verfällt die Musterprüfung. Für weitere Informationen zum Wartungscheck siehe „Nachprüfanweisung“ auf der AIRDESIGN Homepage.
In der Nachprüfanweisung werden unter anderem der Ablauf eines Gleitschirm-Checks sowie die Kontrolle von Materialien und Vermessungen abgehandelt.

<u>Trimm-Check:</u>
Wir empfehlen einen sogenannten Trimm-Check nach ca. 30 bis 50 Flugstunden durchzuführen. Dabei werden lediglich die Leinen vermessen und gegeben falls nachgestellt. Wie bei jedem Gleitschirm (auch anderer Hersteller) und jeglichen verwendeten Materialien sind diese bei Gebrauch gewissen Einflüssen und Kräften ausgesetzt. Besonders in den ersten Flugstunden setzt sich der Schirm etwas und die Materialien fixieren sich.
Deswegen empfiehlt es sich einen Trimm-Check durchführen zu lassen um zu gewährleisten, dass der Schirm immer im bestmöglichen Zustand fliegt und auch die optimale Leistung und Geschwindigkeit aufweist.
Unsere Erfahrungen haben gezeigt, dass nach dieser Eingewöhnungszeit (30-50 Flugstunden) sich die Leinen gesetzt haben und es danach kaum noch zu Längenvariationen kommt.

Beim Bodenhandling müssen auf Grund des erhöhten Kappenverschleißes die Zeiten mit dem Faktor 2 der Gesamtbetriebsstunden der Kappe multipliziert werden.

Natur- und landschaftsverträgliches Verhalten:
Abschließend hier noch der Aufruf, unseren Sport möglichst so zu betrieben, dass Natur und Landschaft geschont werden!
Bitte nicht abseits der markierten Wege gehen, keinen Müll hinterlassen, nicht unnötig lärmen und die sensiblen biologischen Gleichgewichte im Gebirge respektieren. Gerade am Startplatz ist Rücksicht auf die Natur gefordert!

Die in einem Gleitschirm eingesetzten Kunststoff-Materialien fordern eine sachgerechte Entsorgung. Bitte ausgediente Geräte an AIRDESIGN zurückschicken. Diese werden von uns zerlegt und entsorgt.

10. Schlusswort

Mit dem EAZY4 wirst du über lange Zeit Freude haben und wir wünschen Dir viele erfolgreiche Flüge damit. Behandle Deinen Schirm ordnungsgemäß und habe Respekt vor den Anforderungen und Gefahren des Fliegens. Wir bitten alle Piloten vorsichtig zu fliegen und die gesetzlichen Bestimmungen im Interesse unseres Sportes zu respektieren.

SEE YOU IN THE SKY!



break your own rules

Paraglider

EAZY 4



EN/LTF-A

Manual

Rev2 –28.01.2026

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

Contents

1. Disclaimer and important advice for your own safety.....33
2. Construction.....35
3. Technical Data.....38
4. Pilot target group.....38
5. Harness.....40
6. Towing / winching.....42
7. Practical Flying.....42
   a. Pre-flight check.....42
   b. Check-list – pre-flight-check.....42
   c. Take-off.....44
   d. Turning flight.....45
   e. Brake line length.....45
   f. Active flying.....46
   g. Accelerating.....46
   h. Landing.....46
   i. Towing and winching.....47
   j. Asymmetric and frontal collapses.....47
   k. Reopening a cravat.....47
   l. Negative spin.....48
   m. Full-stall – Deep/Parachutal Stall.....48
   n. Rapid decent manoeuvres.....49
      i. Spiral.....49
      ii. B-line stall.....50
      iii. “Big-ears”.....50
8. Maintenance and Repairs.....52
9. Checking the glider.....59
10. The Final Word.....60

A. ANHANG – ANNEX - ANNEXE.....92
a. Übersichtszeichnung – Overview - Généralités.....92
b. Leinenplan – Line Plan – Plan de suspentage.....93
c. Tragegurt – Riser - Elévateur.....95
B. Material – Materials - Matériaux.....100
C. INSPECTION CERTIFICATE - DGAC..... **Erreur ! Signet non défini.**
D. Leinen - Lines.....105
E. SERVICE BOOKLET - SERVICEHEFT.....131
F. Registry Of Product - Produktregistrierung.....136

WELCOME TO AIRDESIGN

CONGRATULATIONS ON THE PURCHASE OF YOUR NEW PARAGLIDER.
WE WISH YOU MANY ENJOYABLE HOURS OF FLYING.

We would like to be able to inform you of the latest news and developments at AIRDESIGN as well as offer relevant advice and special promotions. Please register your new paraglider by completing the registration at our website.
You can register online on our web-site at this link: https://ad-gliders.com/go/
Or simply scan this QR-code:

If you wish, you can register for the AIRDESIGN newsletter.
Simply provide us with your e-mail address and you will always be up to date with the very latest news from the AIRDESIGN world.

More information about the EAZY4 can be found on our website: www.ad-gliders.com.

For any further questions, please contact your nearest AIRDESIGN dealer or contact us directly at AIRDESIGN.

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

1. Disclaimer and important advice for your own safety

Please read carefully and follow this important advice:

- This Paraglider is an air-sport-vehicle with the obligation of type testing and with a glider weight of less than 120kg. It is not usable as skydiving-glider or for openings in free-fall.
- This paraglider complies, at the time of delivery, with the "test-sample" tested by "ParaTest" under the certification requirements of the German LTF (Lufttüchtigkeitsforderung) and with the European Norm EN: LTF NFL HG/GS 2-565-20 & EN 926-1:2016, EN 926-2:2014-05 / EN926-2:2013+A1:2021
- Paragliders must not be flown by persons without a valid qualification unless under the instruction of a suitably experienced and qualified, registered paragliding school. Flying a paraglider without the proper knowledge, skills and qualification is dangerous.
- The national regulations for flying paragliders must be obeyed in all circumstances.
- The pilot must respect and comply with the rules of law.
- This paraglider must only be used within the certified weight limits.
- This paraglider is used exclusively at your own risk.
  The manufacturer or distributor cannot be held responsible for any damages arising to persons, property or other materials which occur as a result of the use of this paraglider.
- All liability arising from the use of this paraglider is exclusively that of the pilot in charge. The manufacturer or distributor is excluded from any liability resulting for the use, misuse or otherwise, of this paraglider.
- It is the owner's and/or pilot's obligation to monitor and to maintain the airworthiness of this paraglider. To make sure the paraglider always flies with optimum characteristics, take care of the paraglider and make regular checks.
- Any change made to the structure of the paraglider renders it uncertified (non-conformity of type-testing) and invalidates any warranty. Structural repairs to paragliders must only be made by an appropriately experienced and recognised service centre. All changes and/or repairs must be recorded in the service history record in this manual.
- It is an implied requirement that the pilot flies a paraglider that matches his skill level. A pilot should not fly a paraglider outwith his ability to meet the demands of the paraglider in all states and conditions of flight.
- The glider must be 'test' flown by an expert before the first use. The 'conformity checked by' box on the certification sticker affixed to the wing must be countersigned with the signature of the testing pilot and date of the test flight.
- Appropriate towing equipment must be used. Never tow or winch the paraglider with a car, motorboat, or mechanical or other means without appropriate towing gear and /or appropriately qualified operators.
- Ensure before towing or winching that the operator has the proper experience and qualifications relevant to the type of tow/winch operation.
- Acrobatics are not allowed.
- Flying in rain or with a wet paraglider is not allowed. Pilots should always land well before any risk of contact with rain. Flying a wet paraglider can, in certain circumstances, lead to a deep-stall state.
- Before flying a new paraglider practice launch and control techniques on a flat field or training slope.

- Make the first flights with a new paraglider at a site that you use regularly and when meteorological conditions are favourable. Be aware that your new paraglider may have different characteristics from anything you have flown or trained with. Ensure that you allow adequate space for the landing approach.
- When flying always wear helmet and gloves, as well as suitable shoes and clothing.
- Always make sure that the wind direction and speed as well the general meteorological situations are within the pilot's capabilities and favour safe flight.

Please read this manual carefully and thoroughly.

IMPORTANT SAFETY NOTICE

By the purchase of this equipment, you are responsible for being a certified paraglider pilot and you accept all risks inherent with paragliding activities including injury and death. Improper use or misuse of paragliding equipment greatly increases these risks.
Neither Airdesign nor the seller of Airdesign equipment shall be held liable for personal or third party injuries or damages under any circumstances.
If any aspect of the use of our equipment remains unclear, please contact your local paragliding instructor, Airdesign dealer or the Airdesign importer in your country.



Eazy 4 – Start breaking rules

The aim of the Eazy 4 was to redefine the relationship between pilot and wing.
We put a lot of work into the inflation behavior. A lighter construction combined with several design tricks ensures the wing comes up smoothly and predictably, without any tendency to overshoot.
Once airborne, the winglets and the refined arc geometry actively stabilize the wing in roll. At the same time, we also extended the brake travel to make the glider more forgiving and help beginners stay safely away from the stall point.
The Eazy 4 compensates for beginner mistakes while still responding to what is happening in the air. This direct feedback builds confidence and a better understanding of the wing's behavior, allowing safety and learning progress to go hand in hand.

Even when the Eazy 4 is put to daily use in a training environment, it retains its shape even after many cycles. Beyond the school setting, the Eazy 4 also proves itself as a safe, intuitive companion that opens the door to real flying and inspires pilots to go further.
As a versatile wing, the Eazy 4 grows with the pilot's skills. It accompanies ambitious pilots from ground-handling and their first thermals, through playful maneuvers and hike-&-fly adventures, all the way to the first small cross-country flights. Warning: the Eazy 4 can be addictive! Frequent flyers incoming!

Stephan Stiegler & Hugo Chaboud
Designer



EAZY4 – PILOT PROFILE:

- Your first glider. A confidence-inspiring wing that will allow you to develop and evolve your skills with maximum forgiveness, safety and fun.
- Keeping you smiling for longer. Agile handling characteristics for long-lasting satisfaction!
- High-stability and perfect start characteristics, making it ideal for **hike & fly** applications.
- Small sizing support for lighter pilots (XS and XXS)

Construction & Features

- More lift, less weight: Retaining the same surface area as its predecessor, the Eazy 4 is around 400 g lighter. Smart internal structures and advanced materials provide maximum flight support, keeping the wing stable, even when things don't go perfectly.
- Built to perform from the first launch to the hundredth: Nitinol rods in the large air intakes make the Eazy 4 incredibly robust for the demands of intensive school use. They keep the wing's profile perfectly stable during inflation.
- Winglets that do the work: The winglets on top of the canopy, combined with the carefully tuned arc, help stabilize roll and directional control. They better support spiral exits and make flying more predictable and enjoyable.
- Shorter lines, better control: The Short Line Concept (SLC) brings the canopy closer to the pilot. As a result, the wing rises faster to the zenith during inflation and makes landing timing way easier.
- Extended brake travel, more margin: the Eazy 4 features a brake travel that's 10 cm longer than its predecessor's. This adapted brake geometry reduces over-piloting and keeps students farther from the stall point due to an enhanced reaction time.
- Quick prep, clear guidance: color-coded lines and brake handles with a press-button simplify every pre-flight preparation. Split A risers provide a clear visual "EARS" marking

3. Technical Data

Größe	XXS	XS	S	M	L	XL
Area | Flat (m2)	19,78	22,29	24,81	27,21	29,68	32,21
Area | Projected (m2)	17,09	19,26	21,43	23,50	25,64	27,82
Span | Flat (m)	9,81	10,14	10,98	11,50	12,01	12,51
Span | Projected (m)	7,94	8,43	8,89	9,31	9,72	10,13
Aspect ratio | Flat	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86
Aspect ratio | Projected	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69
Cells	34	34	34	34	34	34
Chord-length (m)	2,46	2,61	2,75	2,88	2,94	3,14
Weight (kg)**	3,98	4,36	4,68	4,86	5,36	5,76
LTF/EN Category	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A
Take-off weight (kg)	50-65-72*	60-78	72-92	85-105	100-125	115-145

4. Pilot target group

The AIRDESIGN EAZY4 is an easy-going EN/LTF A glider which is suitable for training.
The main focus during design was on safety and maximum forgiveness in handling, but with an eye to handling and performance.
The EAZY4 is perfectly suited for beginner pilots looking for a glider with maximum safety. Long brake travel and excellent passive safety, as well as the good stability make the EAZY4 ideal for progression.
The EAZY4 sits well within the limits of the LTF/EN-A class as proven by the certification test results in all manoeuvres.

LTF and EN certification
The AIRDESIGN EAZY4 is certified during official testing as LTF and EN 'A'.
The glider has been type-tested for **"one-seated"** use only.

Suitability for training
The AirDesign EAZY4 is suitable for the use in the school environment as stated by the manufacturer.

Excerpt from EN-NORM:

Table 1 — Description of the paraglider classes

Class	Description of flight characteristics	Description of pilot skills required
A	Paragliders with maximum passive safety and extremely forgiving flying characteristics. Gliders with good resistance to departures from normal flight.	Designed for all pilots including pilots under all levels of training.

Pilots' aptitude
The EAZY4 is a beginner glider that requires no additional ability over and above that which is common to every paraglider pilot.

- Each pilot should be able to act on his own responsibility.
- Each pilot flying under their own responsibility, must be able to judge if they are able to cope successfully with the particular flying conditions during a flight.
- Even with the best and safest equipment, a wrong decision can lead to serious injury. It is the pilot's obligation to avoid such misjudgements by progressing through structured theoretical and practical training.
- It is the pilots' obligation to use suitable protective gear and to maintain the airworthiness of their equipment.

By following these basic principles we wish all pilots a successful, safe and enjoyable flying career.

Recommended weight range
The EAZY4 must only be flown within the certified weight range as stated in the technical data under section 3. The take-off weight includes pilot plus clothing, glider, harness, equipment etc.
The EAZY4 reacts to a variation in loading with a slight reduction or increase of trim-speed. The performance remains more or less the same.

EAZY4 XXS with extended weight-range
The XXS size can be flown in its extended and certified weight range of up to 72kg. Especially for hike&fly the wing can be flown with this higher loading. A positive effect is the higher speed and agility.

5. Harness

The EAZY4 is type-tested for use with all modern harnesses – rated as GH.
Below you find information about the use of harness dimensions which was used during certification and is written in the EN-926-2 norm:

5.5.6 Harness dimensions

The test pilot (and the passenger when testing in two-seater configuration) shall use a harness with a perpendicular distance from the harness attachment points (bottom of the carabiners as shown in Figure 3, measured from connector centrelines) to the seat board top surface as shown in Figure 4 depending on the total weight in flight as shown in Table 49.

The horizontal distance between the harness attachment points (measured between connector centrelines) shall be set depending on the total weight in flight as shown in Figure 5 and Table 49.

When testing in two-seater configuration, the horizontal dimension of the passenger's harness is set to the same width as the pilot's harness.

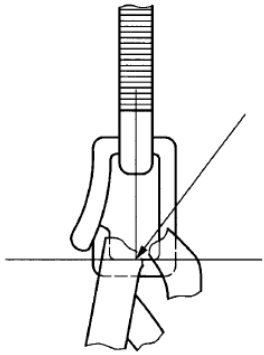


Figure 3 — Harness upper measuring point

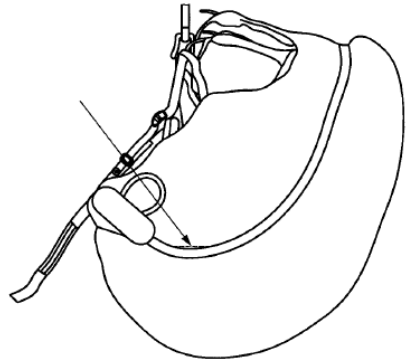


Figure 4 — Harness lower measuring point

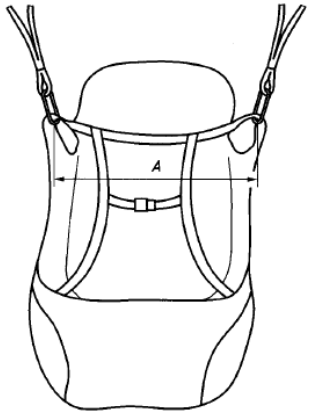


Figure 5 — Width of harness attachment points

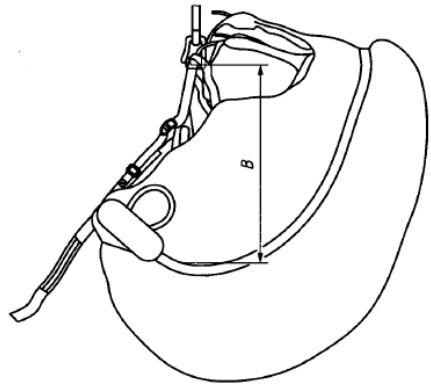


Figure 6 — Height of harness attachment points

Table 49 — Total weight in flight

TWF (total weight in flight)	< 80 kg	80 kg - 100 kg	> 100 kg
Width (measurement A on Figure 5)	(40 ± 2) cm	(44 ± 2) cm	(48 ± 2) cm
Height (measurement B on Figure 6)	(40 ± 1) cm	(42 ± 1) cm	(44 ± 1) cm

6. Towing / winching

The EAZY4 is suitable for towing/winching. The use of a suitable tow-adapter is not obligatory but is helpful and gives more confidence during towing.

Hint!

Towing is only recommended if:

- The pilot has received towing instruction
- The winch and release-links are suitable for towing paragliders
- The winch operator is experienced and qualified for towing paragliders

Attention: Danger of accident!

The most common reason for accidents during towing is when the pilot releases the A-riser too early during take-off. The pilot should make sure that the glider is completely overhead when giving the command for start.

7. Practical Flying

This manual is not an instruction manual for learning how to fly. Following points are just additional informations.

a. Pre-flight check

A careful pre-flight check is recommended before every flight.
The lines, risers, maillons and canopy should be checked for damage. Do not take off if there is the smallest amount of visible damage.
Ensure that the main Karabiners between harness and risers are undamaged and are closed.
The harness must be put on with greatest care and all straps secured correctly.
Check the correct position of the reserve (rescue) handle and make sure the pins of the reserve (rescue) are in place.
The lines and risers should be sorted carefully. Check that the risers are not twisted and that the brake lines are running free. All lines must run from riser to canopy free from tangles or knots – during flight it is often not possible to release knots in lines.
Lines lay directly in contact with the ground. Therefore, take care that they don't get caught or snagged during take-off.
No lines should be underneath the canopy, line-overs can cause accidents.
The canopy should be laid out in a circular shape facing the wind so that all lines become tensioned evenly when inflating.

ATTENTION: NEVER TAKE OFF (START) WITH OPEN KARABINAS!

b. Check-list – pre-flight-check

Lay the glider out into a slight arc and check that:

- Canopy is dry and undamaged
- Cell openings are free of obstructions
- Risers are without damage and all stitching is intact
- Maillons on lines are closed correctly
- All lines are free from tangles or knots

- Brakes lines run freely through the pulleys
- Knots on brake lines are secure

After putting on harness check the:

- Position of reserve (rescue) handle and pins
- Leg loops and strap are fastened correctly
- Main Karabiners are closed

Before launch check that:

- Speed-system is connected correctly and runs smoothly through the pulleys
- Risers are not twisted
- Place brake handles in the hands and check brake lines are free
- Position pilot in centre of wing
- Check wind direction
- Check take off area is clear
- Check airspace is free from congestion

c. Take-off

The key to successful launching is to practice ground-handling on flat ground as often as possible. The EAZY4 inflates easily and steadily using forward or reverse launch techniques. There is no tendency for the canopy to hang back during inflation – as well not for overshooting. To forward (alpine) launch in light or nil wind there is no need to pull the risers hard – as well not to run/jump fast into the wing. Allow the glider to stabilise overhead and run positively forward checking the canopy is fully inflated and clear of any knots or tangles. Reverse launching is recommended in stronger winds.
The glider has split A-risers. For launching you can take either the inner A-risers or both. If the ears are folding in during launch its advisable to just use the inner A-line riser – this is also helpful at tail-wind launches.



d. Turning flight

Even for a glider of this class your will notice the agile handling from the first flight. The EAZY4 is easy to turn at any bank angle, from flat through to steeply banked turns.
Brake pressure is progressive which enables the pilot to feel the wing and helps prevent unintentional stalling.
In turbulent air the EAZY4 absorbs turbulence very effectively which improves pilot comfort in flight.

brake-shifting

The webbing attachment for the brake-line pulley is intentionally long making it possible to move the brake handle either to the inside or outside of the riser.
For example: if the glider turns flat: make a steeper or faster turn by moving the inside hand towards the centre of wing. The glider then speeds up in the turn and the angle of bank becomes steeper. When doing the opposite – moving the arms away from the body - the glider turns flatter and the climb becomes more efficient. We call it “brake-shifting”. Please find more information at our website or facebook (www.ad-gliders.com, www.facebook.com/AirDesignGliders).

ATTENTION: PULLING THE BRAKES TOO FAST AND
DEEP INCREASES THE RISK OF STALLING THE WING!

When entering an asymmetric stall (negative): the glider starts to slide into the turn.
The inner wing stops flying, loses pressure and becomes soft. At this point the brakes have to be released immediately.
In the unlikely event that a brake line releases from the brake handle or breaks, the glider is manoeuvrable using the C-risers. By pulling gently on the C-risers it is possible to steer the glider and land safely.

e. Brake line length

The brake-line length of your new EAZY4 has been finely tuned by AIRDESIGN test pilots and it should not be necessary to adjust it.
If you feel it is necessary to adjust the brake-line length to suit physical build, height of harness hang points, or style of flying we recommend you ground handle the glider before you test-fly it and carry out this process after every 20mm of adjustment.
Brake lines that are too short:

- May lead to fatigue from flying with your hands in an unnatural position
- May impede recovery from certain manoeuvres
- Will certainly reduce your glider's speed range.

Brake lines that are too long will:

- Reduce pilot control during launch
- Reduce control in extreme flying situations
- Make it difficult to execute a good flare when landing.

Each brake line should be tied securely to its control handle with a suitable knot.

Other adjustments or changes to your EAZY4 lead to a loss of warranty, airworthiness and validity of certification and may endanger both yourself and others.
If you have any suggestions for improvements let us know and our test pilots will try out your ideas in a controlled situation.

f. Active flying

Flying actively improves the safety. Flying with a little brake applied equally will slightly increase the angle of attack and help to prevent deflations and allow the pilot to experience more direct feedback. This allows the pilot to feel the air and the glider which can help prevent collapses.
The aim of active flying is to keep the glider above the pilot's head in all situations by responding correctly to the glider's movements using the brakes and weight shift.
When entering a strong or rough thermal it is important that the glider is not too far back or able to enter a dynamic stall. To avoid this, it is often helpful to release the brakes slightly when entering, which gives the glider a little more speed. Equally, when exiting a strong climb it may be necessary to brake more to prevent the glider from diving forward.

g. Accelerating

The speed system on the EAZY4 comes supplied with 'quick hooks' ready to attach to a speed bar of choice. The complete speed system should be checked to ensure it runs smoothly by hanging in the harness before flying.
In particular, check that the speed system won't be engaged when in normal flight.
Unnecessary knots and loops in a speed system are not recommended.

When pushing the speed bar the angle of attack of the glider is reduced. The glider speeds up but at the same time is more sensitive to deformation.
In spite of the exceptional stability of the EAZY4, any accelerated collapse will be more dynamic than the same event experienced at trim speed and will require quicker reactions to maintain normal flight.

Always keep both hands on the controls when flying fast or in turbulence and be ready to release the speed system immediately at the first sign of a collapse.
When flying through strong sink or into a headwind it is useful to fly faster using the speedbar.
Use the speed system carefully when flying close to the terrain and maintain enough height from the ground or other obstacles to recover in the event of a collapse.

DO NOT BRAKE WHILE FLYING FULLY ACCELERATED – THIS MAY RESULT IN A COLLAPSE OF THE WING.

h. Landing

The EAZY4 is easy to land, however, on your first flights you may be surprised at how well it glides. Take account of this when making your landing approach and give yourself the opportunity for S-turns or a longer approach than you might be used to.

For a normal, into-wind landing evenly pull the brakes all the way down when you are close to the ground and straighten up to land on your feet. The glider will stop almost completely as the brakes are fully applied. Avoid landing directly out of a turn or wing-over since the momentum of the pilot will be much greater due to the pendulum effect.

Attention:

After touching down do not allow the glider to dive overhead and fall in front of you. If the leading edge hits the ground hard the structure of the cell walls may become damaged.

i. Towing and winching

When towing or winching, the glider must be above the pilots head before starting.

In the initial phase the tension should not be too high – a pilot climbing at a flatter angle has more control.

Tension of more than 90kp is not allowed. In any situation, the maximum permitted tension on the line must not exceed the pilot's weight.

The pilot must be informed and aware of the national requirements for towing. This includes matter such as; tow/winch licence requirements, qualified tow operators, suitability of glider for towing, if winch and towing-links are certified etc.

In general, the regulated and enforced regulations must to be followed.

j. Asymmetric and frontal collapses

As with any paraglider collapses can occur. "Active flying" as described in point "f" can help avoid deformations.

You should always maintain course and direction by weight-shifting away from the collapsed side. This can be reinforced by applying a small amount of brake on the opposite side to the deflation. If the collapse stays in, the glider can be re-inflated by pumping the brake on the collapsed side in a firm and smooth manner. Be aware that the brake travel is shorter when the glider is collapsed and the glider can stall with less brake input.

If you experience a big collapse while accelerated release the speed-bar immediately.

To assist in the reopening of a frontal collapse the pilot should pull both brakes equally at the same time. This also reduces the dive after the glider reopens.

NOTE: Pulling too much brake during a frontal collapse recovery can stall the glider or cause the glider to revert from the frontal collapse directly into a deep-stall.

k. Reopening a cravat

In extreme conditions and rare cases it is possible that the wing tip(s) can become trapped between the lines. In general, this would happen only after a big uncontrolled collapse or during extreme manoeuvres.

If this cravat occurs, in the first instance use the techniques described for releasing asymmetric collapses.

If it fails to release, take hold of the stabilo line and pull hard towards yourself until the trapped section of the wing is released.

At low altitude it is important to stabilise the rotation, if any, and if necessary use the reserve (rescue) if this is not possible.

l. Negative spin

We recommend that this manoeuvre is only carried out during a safety training course over water and under supervision. The intention in this situation is for a pilot to discover the point-of-spin and to control it. This demands a high level of experience and skill.

The longer the time between the glider entering a spin and the pilot attempting to recover, the more chance there is of it becoming out of control.
As the glider surges forward slow it down with the brakes to avoid the possibility of an asymmetric collapse. Always wait for the glider to be in front of you or above you when releasing a fully deployed spin - never release the spin while the wing is behind you because the glider would dive very far in front of you or even underneath.

m. Full-stall – Deep/Parachutal Stall

The **available brake travel** before stalling the wing depends on the size and the loading. For the EAZY4 is the minimum range of brake travel 60cm for size XXS and XS / 65cm for size S / 70cm for size M and L. Those numbers are just a rough indication. (The publication of the brake travel is claimed by the EN 926-2.)
It would be dangerous to use the brake travel according to those numbers, because it is not practicable to measure the brake travel during flight, and in turbulences the stall might occur with less brake travel. If you want to use the whole brake travel of your glider safely, it is necessary to do intended spins and full stalls to get a feeling for the stall behaviour – preferable during a safety training course.
NOTE:
IN GENERAL THE BRAKE TRAVEL BECOMES SHORTER DURING A SIDE COLLAPSE (WHEN TRYING TO STABILIZE ON THE OPEN SIDE)!

This is an extreme manoeuvre that should rarely, if ever, be required.
To induce a full stall, pull both brake-lines down smoothly. Hold them down, locking your arms under your seat until the canopy falls behind you and deforms into a characteristic crescent shape. In spite of how uncomfortable it may feel as the glider falls backwards, be careful not to release the brakes prematurely or asymmetrically. If the brakes are released while the glider is falling backwards the surge and dive forwards is very fast and the glider may shoot in front and even underneath you.
In a full stall the canopy will oscillate back and forth. To stabilise this, the pilot can release the brakes slowly and for approximately 1/3 of the brake travel and then hold at this level. Holding at this position allows the wing to refill slightly across the span. When releasing the brakes without pre-filling the ears mostly will most probably hook in the lines and this can result in a cravat.
After pre-filling the glider stabilizes its movements and the brakes can be leased until the glider recovers speed and flies again.
Only release the glider when it’s in front or over head – never when the glider sits back of the pilot.

ATTENTION: The full stall requires a lot of height and demands certain skills to recover. It is

important this manoeuvre is not practiced without qualified supervision.
It should preferably be practiced during a safety training course.

The **deep stall, or parachutal stall** is kind of the pre-stage to a full stall. The wing has no forward motion and a high sink speed, but it is almost fully inflated. The pilot can enter the deep stall by applying both brakes. It is very difficult to keep the wing in a deep stall: If you pull the brakes a little too much, the glider will enter a Full Stall. If you release the brakes too much, the glider will go back to normal flight. To practice a deep stall, it is necessary to master the full stall first.
A very old or worn out glider with a porous cloth or with a changed trim (due to many winch launches, or deep spirals) might stay in a deep stall even after releasing both brakes. Do not apply the brakes in such a situation, because the wing would then enter a full stall! You can exit the deep stall by pushing the speed bar, or by simply pushing the A-Risers forward. If you fly through rain, the risk of a deep stall is higher.

We strongly advise against flying in rainy conditions. Normally the EAZY4 does not show a tendency for a deep stall. If it happens that you get into rainfall, we recommend not to perform a B-stall or Big Ears. The best is to leave the rain as soon as possible, and to fly with both brakes released, or even accelerated, as this reduces the risk of a deep stall. (The available brake travel before entering a deep stall may be reduced significantly.)
If a deep stall should happen release it according to instructions above.

n. Rapid decent manoeuvres

i. Spiral

The spiral dive is an effective way of making a fast descent. During the spiral dive the pilot and glider will experience strong centrifugal forces which strain the glider. As such it should be considered an extreme manoeuvre. Due to the rapid height loss during a spiral, pilots must always take care that they have sufficient altitude before initiating the manoeuvre and that the airspace is free around the pilot.
Initiation: Weight shift and smoothly pull on one brake (the same side you are weight shifting into) so the glider goes from a normal 360-degree turn into a steep turn and from there into a spiral dive. Once established in the spiral the descent rate and bank angle can be controlled with weight shift and the releasing or pulling of inner brake. As the glider banks in front of the pilot maintain the spiral by keeping the brake pressure constant, at this point weight-shift can be neutralised. Descent is controlled by pulling more on the inner brake. A slight pull on the outside brake helps to keep the glider stable.
Recovery: The EAZY4 recovers from a spiral spontaneously as soon as the brakes are released and weight shift returns to neutral. To exit, allow the spiral to slow down for a turn or two by slowly releasing the inner brake. Once the glider starts to exit the spiral, control your descent rate and bank angle with weight shift and the outer and/or inner brake to prevent any strong climbs out of spiral. Always finish a spiral dive at a safe altitude.
The EAZY4 does not show any tendency for a stable spiral. That means the glider does not remain in spiral after releasing the brakes. If the glider should, in rare cases, remain in a stable spiral the pilot should first weight-shift to the outside and then brake slowly more on the outside.

ATTENTION: In a stable spiral the G-forces are very high. Be aware that it may therefore require considerable more input and effort to recover from this state.
ATTENTION: When exiting a spiral too fast the conversion of energy may result in the glider climbing quickly and entering its own turbulence. This may cause the glider to collapse. We advise that you allow the EAZY4 to exit from the spiral dive in a controlled manner.
You should take care to use only moderate spirals so as not to put unnecessary load on you and your lines.
IMPORTANT SATEFY NOTICE! A pilot who is dehydrated and/or not accustomed to spiralling can lose consciousness during a steep spiral dive!

ii. B-line stall



This is an effective way of making a moderate to rapid descent but doesn't allow any forward speed.
Initiation: Take hold of the B-risers (both sides at same time) just above the maillons and slowly but smoothly pull them down, twisting your hands until the canopy shows a span-wise crease at the B-line attachment points and stops flying forward. It is difficult to pull at first but becomes easier as the airfoil creases. Your sink rate will increase while your forward speed will reduce to practically zero.
Recovery: Let go of the risers smoothly but determinedly and symmetrically, the glider will speed up and gain forward movement. The brakes are kept in your hands at all time during this manoeuvre. When exiting take care not to pull the brakes.
ATTENTION: IF THE B-RISERS ARE PULLED DOWN TOO MUCH THE WING MAY LOOSE ITS SPANWISE FORM OR THE TIPS COME IN FRONT OF THE CENTRE OF THE WING. IN THIS INSTANCE THE B-RISERS MUST BE RELEASED IMMEDIATELY.

iii. "Big-ears"

This is the easiest and safest technique for descent while maintaining forward speed.
Depending on how much of the wing-tip you deflate, 3m/s to 5m/s sink rate can be achieved.
While in big-ears your forward speed can be increased by using the speed system. To use big-ears with speed system pull the ears in first and then push the speed bar. To recover release the speed bar first and then open the ears.
The tendency for the wing to collapse is reduced while flying with big-ears.
The EAZY4 can be steered with big ears in by weight-shift alone.

Initiation: Reach up high and take hold of the metal maillon (quick-link) of the "outer" A-riser on each side of the glider. Pull both sides down simultaneous. Hold them in firmly. The tips will fold in. Make sure the lines are pulled down equally on each side and your big ears are even.
Recovery: The ears will open by itself. To support the reopening pull a little at the brakes.

ALL RAPID DESCENT MANOUVRES SHOULD BE FIRST PRACTICED IN CALM AIR, WITH SUFFICIENT ALTITUDE AND WITH QUALIFIED SUPERVISION.

REMEMBER:
A wrong manoeuvre at the wrong time may change a straightforward situation into a dangerous problem. Extreme manoeuvres also expose your glider to forces which may damage it.

- Practice these techniques under qualified supervision preferably during a safety training course
- Before initiating a manoeuvre make sure that the airspace below is clear of obstructions or other pilots.
- During manoeuvres watch both the glider and altitude above the ground.

8. Maintenance and Repairs

The materials used to construct your EAZY4 have been carefully chosen for maximum durability. If you treat your glider carefully and follow these guidelines it will last you a long time. Excessive wear can occur by bad ground-handling, careless packing, unnecessary exposure to UV light, exposure to chemicals, heat and moisture.

Ground-handling

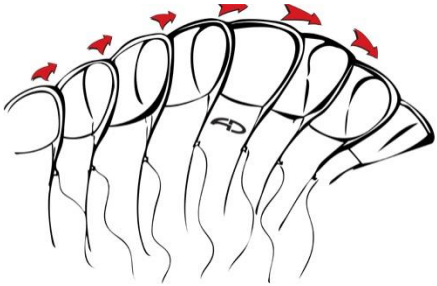
- Choose a suitable area to launch your glider. Lines caught on roots or rocks lead to unnecessary strain on the attachment tabs during inflation. Snagging lines may rip the canopy fabric or damage lines.
- When landing, never let the canopy fall on its leading edge. The sudden pressure increase can severely damage the air-resistant coating of the canopy as well as weaken the ribs and seams.
- Dragging the glider over grass, soil, sand or rocks, will significantly reduce its lifetime and increase its porosity.
- When preparing for launch or when ground-handling, be sure not to step on any of the lines or the canopy fabric.
- Don't tie any knots in the lines.

This glider will remain airworthy and in good condition for many years, if well cared for and packed correctly.

Packing the glider:
It is strongly recommended to concertina pack your glider by folding it rib onto rib, in order to preserve the shape of the leading edge and therefore help maintain inflation characteristics and performance.
The EAZY4 has nylon wire support in the leading edge which cannot break, but if packed badly (bending during packing) and stored for a long time may deform.
The AIRPack inner-bag can help you to pack easily and properly.
For details see the accessories section of the www.ad-gliders.com website.

Packing Recommendations for your AirDesign Glider.
1. Lay the lines / Risers / harness at the trailing edge of the wing. Collect the lines together and lay them as much as possible on top of the wing fabric. This protects the lines during packing and storage.

2. Starting either at one tip or at the centre of the wing, gather all the leading edge cell walls together so that the polyamide rods are side by side.
IMPORTANT NOTE: if you pack the glider on rough ground, first gather the wing into a 'cauliflower' by pulling in the lines, and then pack the leading edge. Dragging the canopy over rough ground will damage the fabric.





3. Lay the leading edge flat on the packing bag / AirPack and secure with the strap just below the end of the polyamide rods.





4. Adjust the packed leading edge to ensure all polyamide rods are flat against each other.

5. Fold the back of the wing in from the centre to the tips using a concertina folding style – alternating left – right. Also, by doing this the remaining air will get out from the cannopy.



6. Using the ***AirPack 50/50***: Fold the wing up from the trailing edge one time at the length of the innerbag.
Put the glider into the bag and close it. Fold the closed bag at half. Then fix it with the outer straps.










AIRDESIGN

By using the standard ***„AirPack“,*** the whole glider will be put into the inner-bag first, then closed, and then folded to the required length and fixed with the straps.









Storage

- Avoid packing your glider when it is wet. If there is no other way, then dry it as soon as possible away from direct sunlight and heat. Be careful to avoid storing your canopy when damp or wet: this is the most common reason for canopy degradation.
- Do not let your glider come into contact with seawater. If it does, rinse the lines, canopy and risers with fresh water and dry it away from direct sunlight before storing.
- After flight or when storing, always use the inner protection sack (or AIRPack).
- When storing or during transport make sure your glider is not exposed to temperatures higher than 50°C.
- Never let the glider come into contact with chemicals. Clean the glider with clean lukewarm water only. Never clean using abrasives.
- For long-term storage do not pack the glider too tightly. Leave the rucksack zip open when possible to allow any moisture to evaporate.

Transport:

Some materials used in the construction of the glider are sensitive to temperature. Therefore, the pilot should ensure that the glider is not exposed to excessive heat. For instance, do not leave the glider in a car during hot summer days.

When packing to send by post use appropriate packing material.

Cleaning:

For cleaning just use only a soft sponge and clean water.

Do not use solvents, cleaners or abrasives.

Repairs:

Repairs must only be carried out by workshops authorized by AirDesign (see website), or, as a last resort, by the manufacturer. Only original spare parts must be used. If you have any questions, please contact your AIRDESIGN dealer directly. In the event of a confirmed issue, the distributor will get in touch with AirDesign. For each request, it is essential to provide:

- The model and size
- The serial number
- Detailed documentation of the issue (photos and videos)

Material wear:

The EAZY4 consists mainly of Nylon cloth.

This material does not lose much strength or become porosity through exposure to UV radiation. However, despite this, the pilot should take care to not expose the glider unnecessarily to sunlight. Unpack shortly before take-off and pack the glider right after landing.

The EAZY4 is lined with sheathed Aramid- and Dyneema lines (Superlight with unsheathed Aramid-lines). Take care not to stress any line mechanically. Overloading should be avoided as a stretching is non-reversible. Continuous bending of Aramid lines at the same spot weakens the strength.

When putting the glider to the ground avoid dirt and dust as much as possible. Dirt can get between the fibres of the lines which may shorten the lines and damage the covering.

When lines get caught during take-off, they can stretch or even break. Do not step on lines.
Sharp edges on the ground can damage the sheathing.
A brake line tangled around other lines can tear or cause damage.
Take care that no snow, stones or sand get into the canopy. The weight can pull down the trailing edge and slows the glider. In the worst case scenario, the glider can be caused to stall.
When launching in strong winds the canopy can, if not controlled, overshoot and hit the ground hard. This can lead to tears in the ribs or damage the sail or stitching.
When landing, avoid the leading edge hitting the ground in front of the pilot. This can damage the materials in the leading edge.
After landings in trees or water the line length must be checked. After contact with salt water wash the glider immediately with clean water.
Avoid contact between the fabric and sweat.
Do not pull the glider over rough ground; his can damage the cloth at the contact points.
Do not too pack the glider too tightly.

The total line length documents for each size of the EAZY4 are found in the annex.

9. Checking the glider

Even with the best possible care each glider is subjected to a certain ageing which can affect the flying characteristics, performance and safety.
A thorough inspection of all components, including checking suspension line strength, line geometry, riser geometry and permeability of the canopy material is mandatory.

2-Years Inspection:

After **24 months or 150 flight hours** (whichever occurs first) the glider must be inspected. This check will be made by the manufacturer, importer, distributor or other authorised persons. The checking must be proven by a stamp on the certification sticker on the glider as well in the service book.
In the event that a glider is NOT checked according to this schedule, the airworthiness warranty of the glider is invalidated.
More information about servicing and inspections can be found in the document “Inspection Information” available on the AIRDESIGN website www.ad-gliders.com

Trim-Check:

After around 30 to 50 flight hours we recommend doing a trim-check – only lines are measured and if needed trimmed.
In general, all kind of materials and all kind of paragliders are affected by forces and other influences. Especially within the first hours of flights the glider and its materials are setting. That’s why we recommend doing a trim-check to ensure the best performance and speed on your wing.
Our experiences have shown us that after this setting time (after around 30-50 hours) lines are not moving or changing length anymore.

Ground-handling times must be multiplied by factor of 2 due to the greater contact with abrasive surfaces.

Respecting nature and environment:
Finally, we would ask each pilot to take care of nature and our environment. Respect nature and the environment at all times but most particularly at take-off and landing places.
Respect others and paraglide in harmony with nature.
Do not leave marked tracks and do not leave rubbish behind.
Do not make unnecessary noise and respect sensitive biological areas.

The materials used on a paraglider should be recycled.
Please send old AIRDESIGN gliders back to us AIRDESIGN offices. We will undertake to recycle the glider.

10. The Final Word

The EAZY4 will give you hours of fun and satisfaction in the air. We wish you lots of good flights.
Treat your glider well and have respect for the demands and dangers of flying.
We ask all pilots to fly with care and to respect the national and international laws with regard to our sport.

SEE YOU IN THE SKY!



Parapente

EAZY4

EN/LTF-A

Manuel d’utilisation et d’entretien

Rev2 –28.1.2026

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

Sommaire

1. Avertissement et informations importantes pour votre sécurité64
2. Construction....67
3. Données Techniques....70
4. Pilote ciblé....70
5. Sellette....71
6. Remorquage / treuillage....72
7. Pratique du vol libre....72
   a. Vérification pré-vol....73
   b. Check-list – Vérification pré-vol....73
   c. Décollage....74
   d. Virage....75
   e. Longueur de ligne de frein....75
   f. Pilotage actif....76
   g. Accélérer....76
   h. Atterrir....77
   i. Remorquage et treuillage....77
   j. Fermetures asymétriques et frontales....77
   k. Rouvrir une cravate....78
   l. Vrille....78
   m. Décrochage complet et parachutal....78
   n. Manœuvres de descente rapide....80
      iv. Spirale....80
      v. Décrochage aux B....81
      vi. “Grandes Oreilles”....81
8. Entretien et réparations....83
9. Contrôler le parapente....90
10. Le dernier mot....91

A. ANHANG – ANNEX - ANNEXE....92
a. Übersichtszeichnung – Overview - Généralités....92
b. Leinenplan – Line Plan – Plan de suspentage....93
c. Tragegurt – Riser - Elévateur....95
B. Material – Materials - Matériaux....100
C. INSPECTION CERTIFICATE - DGAC..... **Erreur ! Signet non défini.**
D. Leinen - Lines....105
E. SERVICE BOOKLET - SERVICEHEFT....131
F. Registry Of Product - Produktregistrierung....136

BIENVENUE CHEZ AIRDESIGN

FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DE TON NOUVEAU PARAPENTE.
NOUS TE SOUHAITONS DE NOMBREUSES HEURES DE VOL.

Nous aimerions être en mesure de t'informer des dernières nouvelles et des développements chez AIRDESIGN ainsi que de t'offrir des conseils pertinents et des promotions spéciales. Tu peux enregistrer ton nouveau parapente en remplissant le formulaire d'inscription (en annexe) et nous le renvoyer.
Tu peux également t'inscrire en ligne sur notre site Web à l'adresse https://ad-gliders.com/go/
N'hésite pas à consulter le site Web pour plus de détails !

Si tu le souhaites, tu peux t'inscrire à la newsletter AIRDESIGN.
Il suffit de nous fournir ton adresse e-mail et tu seras toujours au courant des dernières nouvelles du monde AIRDESIGN.

À tout instant, des nouvelles et des informations sont disponibles sur notre page Facebook "AirDesign Gliders France". Rejoins donc notre communauté !

Plus d'informations sur la nouvelle glider peuvent être trouvées sur notre site Web: www.ad-gliders.com.

Pour toute autre question, veuillez contacter votre revendeur AIRDESIGN le plus proche ou contactez-nous directement france@ad-gliders.com.

AIRDESIGN AG
Fischmattstrasse 8 6375 Buochs, Switzerland
e-mail: info@ad-gliders.com
www.ad-gliders.com

1. Avertissement et informations importantes pour votre sécurité

Merci de lire attentivement ce qui suit:

- Ce parapente est un accessoire de sport aérien homologué avec un poids de moins de 120 kg. Il n'est pas utilisable pour des ouvertures en chute libre.
- Ce parapente satisfait, au moment de la livraison, aux exigences de certification de la norme allemande LTF (Lufttüchtigkeitsforderung) et à la norme européenne EN: LTF NFL HG/GS 2-565-20 & EN 926-1:2016, EN 926-2:2014-05 / EN926-2:2013+A1:2021.
- Les parapentes ne doivent pas être pilotés par des personnes sans qualification valable, sauf si elles sont sous la direction d'une école de parapente agréée et qualifiée. Piloter un parapente sans connaissances, compétences et qualifications appropriées est dangereux.
- Les règlements nationaux pour l'utilisation des parapentes doivent être respectés en toutes circonstances.
- Le pilote doit respecter et respecter les règles de droit.
- Ce parapente doit uniquement être utilisé dans les limites de poids certifiées.
- Ce parapente est utilisé exclusivement à vos risques et périls.
- Le fabricant ou le distributeur ne peut être tenu responsable des dommages causés aux personnes, à la propriété ou à d'autres matériaux résultant de l'utilisation de ce parapente.
- Toute responsabilité découlant de l'utilisation de ce parapente est exclusivement celle du pilote en charge. Le fabricant ou le distributeur est exclu de toute responsabilité résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou autre, de ce parapente.
- Il incombe au propriétaire et / ou au pilote de surveiller et de maintenir la navigabilité de ce parapente. Pour s'assurer que le parapente vole toujours avec des caractéristiques optimales, prenez soin du parapente et faites des contrôles réguliers.
- Toute modification apportée à la structure du parapente le rend non certifié (non-conformité des essais de type) et invalide toute garantie. Les réparations structurelles des parapentes ne doivent être effectuées que par un centre de service adéquatement expérimenté et reconnu. Toutes les modifications et / ou les réparations doivent être enregistrées dans l'historique de maintenance de ce manuel.
- C'est une exigence implicite que le pilote vole un parapente correspondant à son niveau de compétence. Un pilote ne doit pas voler un parapente hors de sa capacité à répondre aux exigences du parapente dans tous les états et conditions de vol.
- Le parapente doit être «testé» par un expert avant la première utilisation. La case «conformité vérifiée par» sur l'autocollant de certification apposé sur l'aile doit être contresignée avec la signature du pilote d'essai et la date du vol d'essai.
- Un équipement de remorquage approprié doit être utilisé. Ne jamais remorquer ou treuiller le parapente avec une voiture, un bateau à moteur ou un moyen mécanique ou autre sans un équipement de remorquage approprié et / ou des opérateurs qualifiés.
- S'assurer avant le remorquage ou le treuillage que l'opérateur possède l'expérience et les qualifications appropriées au type d'opération de remorquage / treuil.
- Les acrobaties ne sont pas autorisées.
- Voler sous la pluie ou avec un parapente humide n'est pas autorisé. Les pilotes devraient toujours atterrir bien avant tout risque de contact avec la pluie. Piloter un parapente mouillé peut, dans certaines circonstances, mener l'aile à son décrochage.

- Avant de piloter un nouveau parapente, pratiquez des techniques de décollage et de contrôle sur un terrain plat ou une pente d'entraînement.
- Effectuez les premiers vols avec un nouveau parapente sur un site que vous utilisez régulièrement et lorsque les conditions météorologiques sont favorables. Sachez que votre nouveau parapente peut avoir des caractéristiques différentes de tout ce que vous avez piloté ou testé. Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace pour l'approche d'atterrissage.
- En volant, portez toujours un casque et des gants, ainsi que des chaussures et des vêtements appropriés.
- Assurez-vous toujours que la direction et la vitesse du vent ainsi que les situations météorologiques générales sont dans les capacités du pilote et favorisent un vol sécuritaire.

Veuillez lire l'ensemble de ce manuel attentivement.

NOTICE DE SECURITE IMPORTANTE

En achetant cet équipement, vous êtes responsable en tant que pilote de parapente certifié et vous acceptez tous les risques inhérents aux activités de parapente, y compris les blessures et la mort. Une utilisation mauvaise ou incorrecte de l'équipement de parapente augmente considérablement ces risques.
Ni Airdesign ni le vendeur de l'équipement Airdesign ne peuvent être tenus responsables des blessures ou des dommages causés par le pilote à lui-même ou à des tiers en aucune circonstance.
Si un comportement de votre équipement devenait incertain, veuillez contacter votre représentant local immédiatement, votre instructeur de parapente, revendeur Airdesign ou l'importateur Airdesign dans votre pays.

2. Construction



Eazy 4 – #welcomeaboard

Avec l'Eazy 4, notre objectif était de redéfinir la relation entre le pilote et sa voile.
Nous avons mis beaucoup de travail dans le comportement au décollage et au gonflage. Une construction plus légère, combinée à plusieurs astuces de design, fait que la voile monte de façon régulière et prévisible, sans shooter.
Une fois que la voile est en l'air, les winglets ainsi que la forme de l'aile plus affinée réduisent le roulis et maintiennent la voile stable pour le pilote. De plus, la garde de la commande de frein a été allongée afin d'augmenter la tolérance aux erreurs et d'éloigner en toute sécurité les débutants du point de décrochage.
Même si l'Eazy 4 compense les erreurs des débutants, elle donne toujours au pilote un retour concret sur ce qui se passe en l'air. C'est précisément ce feedback immédiat qui crée de la confiance et permet de mieux comprendre le comportement de la voile. Ainsi, sécurité et progression vont de pair.

Même si l'Eazy 4 est mise à contribution quotidiennement dans l'environnement d'une école de parapente, cette voile conserve sa forme même après de nombreux cycles d'utilisation. Mais au-delà du contexte scolaire, l'Eazy 4 convainc aussi comme compagnon sûr et intuitif, qui ouvre la porte au véritable vol et donne envie d'en faire encore plus.
En tant que voile polyvalente, l'Eazy 4 accompagne la progression du pilote. Il guide les pilotes ambitieux depuis la pente école et les premiers vols dans la thermique, en passant par des manœuvres ludiques et des aventures de marche et vol, jusqu'aux premiers petits vols de distance. Attention : l'Eazy 4 peut créer une vraie addiction ! Risque élevé de devenir un accro au vol !

Stephan Stiegler & Hugo Chaboud
Designer

EAZY4 – PROFIL PILOTE:

- Ta première voile. Celle qui te donne confiance pour développer de vraies capacités de pilote en pardonnant beaucoup, mais en donnant aussi énormément de plaisir.
- La voile qui te gardera le sourire pour longtemps : sûre, agile et précise pour de nombreux vols.
- Un décollage facile, une grande stabilité en vol, parfait aussi pour te suivre dans tes premiers vols randos.
- Disponible en très petites tailles pour les pilotes les plus léger(ères) (XS et XXS).

Construction & caractéristiques

- Avec plus de portance et moins de poids : pour une surface de voile identique à celle de sa prédécesseure, l'Eazy 4 est environ 400 g plus légère. Grâce à des structures internes bien pensées et à des matériaux de haute qualité, elle offre un soutien optimal en vol et maintient la voile stable même lorsque tout ne se passe pas parfaitement.

- Fiable du premier au centième décollage : des joncs en Nitinol dans les grandes entrées d'air rendent l'Eazy 4 extrêmement robuste même en exploitation intensive. Ces joncs assurent un gonflage stable.

- Les winglets qui pensent avec vous : les winglets placés sur le dessus de la voilure et la forme courbée soigneusement adaptée stabilisent le contrôle du roulis et de la direction. Ils facilitent la sortie des spirales et rendent le pilotage ainsi plus prévisible et plus agréable.

- Des suspentes plus courtes, un meilleur contrôle : le Short Line Concept (SLC) rapproche la voile du pilote. Grâce à cela, la voile vient plus vite au-dessus de la tête lors du gonflage et rend le timing de l'atterrissage beaucoup plus facile.

- Une garde de freins allongée, une sécurité accrue : l'Eazy 4 dispose d'une garde de frein augmentée de 10 cm par rapport à sa prédécesseure. Cette géométrie de frein ajustée offre un temps de réaction plus long, réduit le risque de surfreinage et protège le pilote contre le décrochage involontaire.

- Préparation rapide, instructions claires : des suspentes codées par couleur et des poignées de frein à bouton-pression simplifient chaque préparation de vol. Le long élévateur A est doté d'un repère visuel clair « EARS » pour faire les oreilles

3. Données Techniques

Taille	XXS	XS	S	M	L	XL
Surface à plat (m²)	19,78	22,29	24,81	27,21	29,68	32,21
Surface projetée (m²)	17,09	19,26	21,43	23,50	25,64	27,82
Envergure à plat (m)	9,81	10,14	10,98	11,50	12,01	12,51
Envergure projetée (m)	7,94	8,43	8,89	9,31	9,72	10,13
Allongement à plat	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86	4,86
Allongement projeté	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69	3,69
Cellules	34	34	34	34	34	34
Corde (m)	2,46	2,61	2,75	2,88	2,94	3,14
Poids (kg)**	3,98	4,36	4,68	4,86	5,36	5,76
Certification EN/LTF	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A	EN-A
Poids total volant (kg)	50-65-72*	60-78	72-92	85-105	100-125	115-145

* 50-65kg est le PTV recommandé, 65-72kg est le PTV étendu (les deux en EN-A)

** Le poids peut varier jusqu'à 50 grammes pour une même taille du fait des variations du grammage du tissu

4. Pilote ciblé

L'AIRDESIGN EAZY4 est une aile EN / LTF A facile à utiliser qui convient à l'entraînement.
Au cours de la conception, l'accent a été mis sur la sécurité et la tolérance maximale lors de la manipulation, mais avec un souci de maniabilité et de performance.
L'EAZY4 est parfaitement adaptée aux pilotes débutants à la recherche d'un parapente avec une sécurité maximale. La longue course de freinage et l'excellente sécurité passive, ainsi que la bonne stabilité font de l'EAZY4 l'outil idéal pour progresser.
L'EAZY4 se situe bien dans les limites de la classe LTF / EN-A comme prouvé par les résultats des tests de certification dans toutes les manœuvres.

Certification LTF et EN
L'AIRDESIGN EAZY4 est certifiée lors des essais officiels en tant que LTF et EN 'A'.
L'aile a été testée pour une utilisation « monoplace » ou « solo ».

Compatibilité pour la formation
L'AirDesign EAZY4 est adaptée à l'utilisation dans un contexte de formation comme indiqué par le fabricant.

Aptitude du pilote
L'EAZY4 est une aile pour débutant qui ne nécessite aucune capacité supplémentaire par rapport à ce qui est commun à chaque pilote de parapente.

- Chaque pilote devrait être capable d'agir sous sa propre responsabilité.
- Chaque pilote qui vole sous sa propre responsabilité doit être capable de juger s'il est capable de faire face aux conditions de vol particulières pendant un vol.

• Même avec l'équipement le meilleur et le plus sûr, une mauvaise décision peut entraîner des blessures graves. Le pilote a l'obligation d'éviter de tels jugements erronés en progressant à travers une formation théorique et pratique structurée.
• Les pilotes ont l'obligation d'utiliser un équipement de protection approprié et de maintenir la capacité à voler de leur équipement.

En respectant ces principes de base, nous souhaitons à tous les pilotes une progression de vol réussie, sûre et agréable.

Gamme de poids recommandée
L'EAZY4 ne doit être utilisée que dans la plage de poids certifiée indiquée dans les données techniques de la section 3. La masse au décollage inclut le pilote plus les vêtements, le parapente, la sellette, l'équipement, etc.
L'EAZY4 réagit à une variation de charge avec une légère réduction ou augmentation de la vitesse. La performance reste plus ou moins la même.

EAZY4 XXS avec plage de poids étendue
La taille XXS peut être volée dans sa gamme étendue et certifiée de poids jusqu'à 72kg. Par exemple pour le vol-rando, l'aile peut être pilotée avec cette charge plus élevée. Un effet positif est une vitesse et une agilité plus élevées.
Nous recommandons la gamme étendue pour les pilotes qui se sentent à l'aise avec des ailes plus rapides.

5. Sellette

L'EAZY4 a été testée pour une utilisation avec tous les harnais modernes classés GH (sans croisillons actifs).

5.5.6 Harness dimensions

The test pilot (and the passenger when testing in two-seater configuration) shall use a harness with a perpendicular distance from the harness attachment points (bottom of the carabiners as shown in Figure 3, measured from connector centrelines) to the seat board top surface as shown in Figure 4 depending on the total weight in flight as shown in Table 49.

The horizontal distance between the harness attachment points (measured between connector centrelines) shall be set depending on the total weight in flight as shown in Figure 5 and Table 49.

When testing in two-seater configuration, the horizontal dimension of the passenger's harness is set to the same width as the pilot's harness.

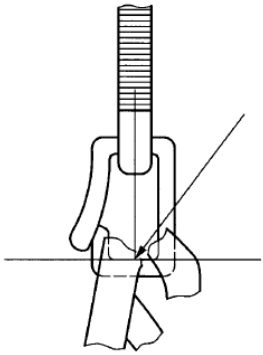


Figure 3 — Harness upper measuring point

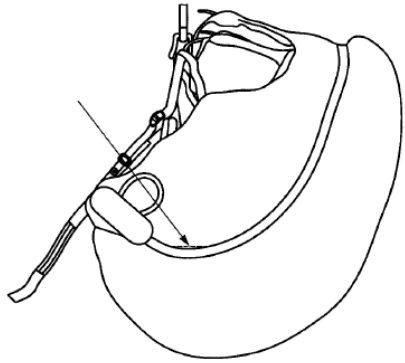


Figure 4 — Harness lower measuring point

6. Remorquage / treuillage

L'EAZY4 est adaptée pour le remorquage / treuillage. L'utilisation d'un système de remorquage approprié n'est pas obligatoire mais est utile et donne plus de confiance lors du remorquage.

Important!

Le remorquage n'est recommandé que si:

- Le pilote a reçu l'instruction de remorquage
- Le treuil et les liens de débrayage conviennent au remorquage de parapentes
- L'opérateur du treuil est expérimenté et qualifié pour remorquer des parapentes

Attention : risque d'accident!

La raison la plus fréquente d'accidents pendant le remorquage est lorsque le pilote relâcheles élévateurs A trop tôt pendant le décollage. Le pilote doit s'assurer que le parapente est complètement au-dessus de lui lorsqu'il donne l'ordre pour le départ.

7. Pratique du vol libre

Ce manuel n'est pas un manuel d'instruction pour apprendre à voler. Les points suivants ne sont que des informations supplémentaires.

a. Vérification pré-vol

Une vérification pré-vol prudente est recommandée avant chaque vol.
Les suspentes, les élévateurs, les maillons et la voile doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Ne décollez pas s'il y a le moindre dommage visible.
Assurez-vous que les mousquetons principaux entre les harnais et les élévateurs ne sont pas endommagés et sont fermés.
La sellette doit être mise en place avec le plus grand soin et toutes les sangles doivent être fixées correctement.
Vérifiez la position correcte de la poignée de secours et assurez-vous que les aiguilles ce celui-ci sont en place.
Les suspentes et les élévateurs doivent être démêlés avec soin. Vérifiez que les élévateurs ne sont pas torsadés et que les lignes de frein sont libres. Toutes les suspentes doivent passer de l'élévateur à la voile sans enchevêtrement ni nœuds - pendant le vol, il n'est souvent pas possible de défaire des nœuds dans les suspentes.
Les suspentes reposent directement au contact du sol. Par conséquent, veillez à ce qu'elles ne soient pas coincées lors du décollage.
Aucune suspente ne doit être sous la voile, sous peine de causer des accidents.
La voile doit être disposée dans une forme circulaire face au vent de sorte que toutes les lignes soient tendues uniformément lors du gonflage.

ATTENTION : NE JAMAIS DECOLLER AVEC DES MOUSQUETONS OUVERTS!

b. Check-list – Vérification pré-vol

Etalez l'aile en un léger arc de cercle et vérifiez que :

- La voile est sèche et non endommagée
- Les ouvertures des cellules sont libres
- Les élévateurs sont sans dommages et toutes les coutures sont intactes
- Les maillons sur les lignes sont correctement fermés
- Toutes les lignes sont exemptes de nœuds
- Les lignes de freins coulissent librement à travers les poulies
- Les nœuds sur les lignes de frein sont intacts

Après avoir enfilé la sellette vérifier :

- La bonne position de la poignée du secours de secours et des aiguilles
- Que les cuissardes et la sangle sont attachées correctement
- Que les mousquetons principaux sont fermés et verrouillés

Avant le décollage, vérifiez que :

- Le système d'accélérateur est connecté correctement et fonctionne sans à-coup à travers les poulies
- Les élévateurs ne sont pas torsadés
- Les lignes de frein sont libres une fois les poignées de frein dans les mains
- Le pilote est bien centré par rapport à l'aile
- La direction et la force du vent sont favorables
- La zone de décollage est dégagée
- L'espace aérien immédiat est libre de tout encombrement

c. Décollage



La clé d'un décollage réussi est de pratiquer en pente école ou sur terrain plat aussi souvent que possible. L'EAZY4 se gonfle facilement et régulièrement à l'aide de techniques de décollage face ou dos-voile. L'aile n'a pas tendance à rester en retrait pendant le gonflage, ni à dépasser le pilote. En dos-voile pour décoller dans un vent léger ou nul, il n'est pas nécessaire de tirer les élévateurs trop fort, ni de courir rapidement dans la phase de montée. Laisser l'aile se stabiliser au-dessus de la tête puis courir positivement vers l'avant en chargeant la sangle ventrale de la sellette, après avoir vérifié que l'aile est complètement gonflée et le suspentage dégagé de tout nœud.

Le décollage face-voile est recommandé dans les vents forts.

Les élévateurs A sont séparés. Pour le décollage, vous pouvez prendre les élévateurs A intérieurs, ou les deux. Si les oreilles se replient lors du lancement, il est conseillé de n'utiliser que les lignes A internes, ce qui est également utile pour les décollages par léger vent arrière.

d. Virage

Même pour un parapente de cette classe, vous remarquerez sa maniabilité dès le premier vol. L'EAZY4 est facile à faire tourner à n'importe quel angle de virage, des virages plats aux virages serrés.
La pression de freinage est progressive, ce qui permet au pilote de sentir l'aile et d'éviter le décrochage involontaire.
Dans l'air turbulent, l'EAZY4 absorbe très efficacement la turbulence, ce qui améliore le confort du pilote en vol.

« brake-shifting »

La fixation de la sangle pour la poulie de la ligne de frein est intentionnellement longue, ce qui permet de déplacer la poignée de frein vers l'intérieur ou l'extérieur de l'élévateur.
Par exemple: si le parapente vire à plat, faites un virage plus serré ou plus rapide en déplaçant la main intérieure vers le centre de l'aile. L'aile accélère alors dans le virage, qu'elle resserre avec plus d'angle. En faisant le contraire - en éloignant les bras du corps – l'aile reste plus à plat et le taux de montée devient plus efficace. Nous l'appelons "brake-shifting". Veuillez trouver plus d'informations sur notre site Web ou sur Facebook (www.ad-gliders.com, www.facebook.com/AirDesignGliders).

ATTENTION : TIRER LES FREINS TROP RAPIDEMENT OU TROP PROFONDEMENT AUGMENTE LES RISQUES DE DECROCHAGE !

En entrant dans un décrochage asymétrique (virage négatif): l'aile commence à glisser dans le virage.
L'aile intérieure cesse de voler, perd de la pression et devient molle. À ce stade, les freins doivent être libérés immédiatement.
Dans le cas improbable où une ligne de frein se dégage de la poignée ou se casse, l'aile est manœuvrable à l'aide des élévateurs C. En tirant doucement sur les élévateurs C, il est possible de diriger le parapente et d'atterrir en toute sécurité.

e. Longueur de ligne de frein

La longueur de la ligne de frein de votre nouvelle EAZY4 a été réglée avec précision par les pilotes d'essai AIRDESIGN et il ne devrait pas être nécessaire de l'ajuster.
Si vous pensez qu'il est nécessaire d'ajuster la longueur de la ligne de frein en fonction de votre morphologie, de la hauteur des points d'accrochage du harnais ou du style de vol, nous vous recommandons de manipuler le parapente au sol avant de le tester en vol.
Ajustement :
Les lignes de frein sont trop courtes
• Peut entraîner de la fatigue en volant avec vos mains dans une position non naturelle
• Peut empêcher la récupération de certaines manœuvres
• Va certainement réduire la plage de vitesse de votre parapente.
Les lignes de frein sont trop longues :
• Réduire le contrôle du pilote lors du décollage
• Réduire le contrôle dans les situations de vol extrêmes
• Rendre difficile l'exécution d'une bonne ressource lors de l'atterrissage.

Chaque ligne de frein doit être attachée solidement à sa poignée de commande avec un nœud approprié.
D'autres ajustements ou modifications apportés à votre EAZY4 entraînent une perte de garantie, de navigabilité et de validité de la certification et peuvent vous mettre en danger.
Si vous avez des suggestions d'amélioration, faites-le nous savoir et nos pilotes d'essai pourront essayer vos idées dans une situation contrôlée.

f. Pilotage actif

Le pilotage actif améliore la sécurité du pilote. Voler avec un peu de frein appliqué de manière égale augmentera légèrement l'angle d'attaque et aidera à prévenir les fermetures et permettra au pilote d'avoir une réaction plus directe. Cela permet au pilote de mieux sentir l'air et l'aile, et d'anticiper les fermetures potentielles.
Le but du pilotage actif est de maintenir le parapente au-dessus de la tête du pilote dans toutes les situations en réagissant correctement aux mouvements de l'aile à l'aide des freins et du transfert de poids dans la sellette.
Lorsque vous entrez dans un thermique fort, il est important que l'aile ne soit pas trop loin derrière ou ne puisse pas entrer dans un décrochage dynamique. Pour éviter cela, il est souvent utile de relâcher légèrement les freins à l'entrée, ce qui donne un peu plus de vitesse au parapente. De même, lorsque vous sortez d'une forte montée, il peut être nécessaire de freiner davantage pour empêcher l'aile de plonger vers l'avant.

g. Accélérer

Le système d'accélérateur de l'EAZY4 est fourni avec des « crochets rapides » prêts à être fixés à un barreau d'accélérateur. Le système d'accélérateur complet doit être vérifié pour s'assurer qu'il fonctionne bien en étant suspendu dans la sellette avant de voler.
En particulier, vérifiez que l'accélérateur ne sera pas actif en vol normal. Les nœuds et les boucles inutiles dans un système d'accélérateur ne sont pas recommandés.

En poussant le barreau d'accélérateur, l'angle d'attaque du parapente est réduit. L'aile accélère mais est en même temps plus sensible à la fermeture.
En dépit de la stabilité exceptionnelle de l'EAZY4, toute fermeture accélérée sera plus dynamique que le même événement rencontré bras hauts et nécessitera des réactions plus rapides pour maintenir un vol normal.

Toujours garder les deux mains sur les commandes en volant rapidement ou en turbulence et être prêt à relâcher l'accélérateur immédiatement au premier signe d'une fermeture.
Lorsque vous volez dans une forte descendance ou dans un vent de face, il est utile de voler plus vite en utilisant l'accélérateur.
Utilisez le système d'accélération avec précaution lorsque vous volez près du sol et maintenez une hauteur suffisante par rapport au sol ou d'autres obstacles pour récupérer en cas de fermeture.

NE FREINEZ PAS SI VOUS ACCELEREZ A FOND – CECI PEUT PROVOQUER DES FERMETURES.

h. Atterrir

L'EAZY4 est facile à poser, cependant, lors de vos premiers vols, vous serez peut-être surpris par son plané. Tenez-en compte lors de votre approche d'atterrissage et donnez-vous la possibilité de faire des virages en S ou une approche plus longue que celle dont vous avez l'habitude.
Pour un atterrissage normal dans le vent, tirez uniformément sur les freins lorsque vous êtes près du sol et redressez-vous pour atterrir sur vos pieds. Le parapente s'arrêtera presque complètement lorsque les freins seront complètement appliqués. Évitez d'atterrir directement à la sortie d'un virage car le déplacement du pilote sera beaucoup plus rapide en raison de l'effet pendulaire.
Attention :
Après avoir atterri, ne laissez pas l'aile plonger au-dessus de votre tête et tomber devant vous. Si le bord d'attaque heurte le sol, la structure des cloisons peut être endommagée.

i. Remorquage et treuillage

Lors du remorquage ou du treuillage, le parapente doit être au-dessus de la tête du pilote avant de commencer.
Dans la phase initiale, la tension ne doit pas être trop élevée - un pilote qui monte à un angle plus plat a plus de contrôle.
La tension de plus de 90kg n'est pas autorisée. Dans toutes les situations, la tension maximale autorisée sur la ligne ne doit pas dépasser le poids du pilote.
Le pilote doit être informé et conscient des exigences nationales en matière de remorquage. Cela inclut des sujets tels que ; les exigences de permis de remorquage / treuil, les opérateurs de remorquage qualifiés, l'aptitude de l'engin à remorquer, si le treuil et les liens de remorquage sont certifiés, etc.
En général, les réglementations locales et internationales doivent être appliquées et suivies.

j. Fermetures asymétriques et frontales

Comme avec n'importe parapente, des fermetures peuvent se produire. Le "pilotage actif" décrit au point "f" peut aider à éviter les fermetures.

Vous devez toujours maintenir votre cap en priorité en transférant votre poids du côté opposé à la fermeture. Cela peut être renforcé en appliquant un peu de frein sur le côté opposé à la fermeture. Si la fermeture est stable, le parapente peut être regonflé en pompant avec le frein du côté fermé d'une manière ferme et ample, sans à-coups. Sachez que la course du frein est plus courte lorsque le parapente est fermé et que l'aile peut décrocher avec une moindre amplitude de freinage.
Si l'aile ferme pendant une phase d'accélération, relâchez immédiatement le barreau d'accélérateur.
Pour aider à la réouverture d'une fermeture frontale, le pilote doit tirer les deux freins de manière égale en même temps. Cela réduit également l'abattée survenant après la réouverture du parapente.
REMARQUE : Tirer trop de frein pendant une réouverture frontale peut décrocher le parapente ou le faire passer directement de la fermeture au décrochage.

k. Rouvrir une cravate

Dans des conditions extrêmes et dans de rares cas, il est possible que la ou les extrémités de l'aile se coincent entre les lignes. En général, cela n'arriverait qu'après une fermeture majeure incontrôlée ou lors de manœuvres extrêmes.
Si cette cravate se produit, dans un premier temps utiliser les techniques décrites pour rouvrir les fermetures asymétriques.
Si elle ne se relâche pas, prenez la ligne de stabilo et tirez-la vers vous jusqu'à ce que la section coincée de l'aile soit relâchée.
À basse altitude, il est important de stabiliser la rotation. Le cas échéant, et si nécessaire, utilisez le parachute de secours si la cravate ne se défaisait pas et le parapente ne serait plus contrôlable.

l. Vrille

Nous recommandons que cette manœuvre ne soit effectuée qu'en sécurité lors d'un stage, sur l'eau et sous surveillance. L'intention dans cette situation est pour un pilote de découvrir le point de rotation négatif et de le contrôler. Cela exige un haut niveau d'expérience et de compétence.

Plus le temps s'écoule entre le moment où le parapente entre en vrille et le moment où le pilote tente de récupérer, plus il y a de chances qu'elle devienne hors de contrôle.
Au fur et à mesure que l'aile avance, ralentissez-la avec les freins pour éviter la possibilité d'une fermeture asymétrique. Attendez toujours que le planeur soit en face de vous ou au-dessus de vous lorsque vous relâchez une vrille complètement déployée - ne relâchez jamais la vrille lorsque l'aile est derrière vous parce que l'aile plongerait très loin devant vous ou même en dessous.

m. Décrochage complet et parachutal

La course de frein disponible avant de décrocher l'aile dépend de la taille et de la charge. Pour l'EAZY4, la course minimale est de 55cm pour les tailles XXS et XS / 60cm pour la taille S / 65cm pour les tailles M et L. Ces chiffres sont juste une indication approximative. (La publication de la course de freinage est répertoriée dans l'EN 926-2.)
Il serait dangereux d'utiliser la course du frein en fonction de ces chiffres, car il n'est pas possible de mesurer la course du frein pendant le vol, et dans les turbulences, le décrochage pourrait se produire avec moins de course de freinage. Si vous souhaitez utiliser toute la course de freinage de votre parapente en toute sécurité, il est nécessaire d'effectuer des décrochages volontaires en milieu sécurisé.

REMARQUE :
EN GÉNÉRAL, LE FREIN DE FREIN DEVIENT PLUS COURT LORS D'UNE FERMETURE ASYMETRIQUE (EN TENTANT DE STABILISER LE CÔTÉ OUVERT)!

C'est une manœuvre extrême qui devrait rarement, voire jamais, être requise.
Pour provoquer un décrochage complet, tirez doucement et symétriquement sur les deux lignes de frein. Maintenez-les enfoncées, en verrouillant vos bras sous votre sellette jusqu'à ce que l'aile tombe derrière vous et se déforme en une forme de croissant caractéristique. Même

si cette phase de décrochage est plus confortable que prévue, assurez-vous de ne pas relâcher les freins de façon prématurée ou asymétrique. Si les freins sont relâchés alors que l'aile est en train de tomber en arrière, la remontée subite et la plongée vers l'avant sont très rapides et le parapente peut plonger violemment en avant et même en dessous de vous.
Pendant un décrochage maintenu, la voile oscille d'avant en arrière. Pour stabiliser cela, le pilote peut relâcher les freins lentement et pour environ 1/3 de la course totale, et ensuite maintenir à ce niveau. Le maintien à cette position permet à l'aile de se remplir légèrement à travers la corde. Lorsque vous relâchez les freins sans pré-remplissage, les oreilles s'accrocheront très probablement dans les lignes et cela peut entraîner une cravate.
Après le pré-remplissage, le parapente stabilise ses mouvements et les freins peuvent être lâchés jusqu'à ce que le parapente récupère sa vitesse et vole à nouveau.
Ne relâchez les freins que lorsque l'aile est devant ou au-dessus de la tête - jamais lorsque l'aile se trouve à l'arrière du pilote.

ATTENTION : Le décrochage complet nécessite beaucoup de hauteur et exige certaines compétences pour récupérer une phase de vol stable. Il est important que cette manœuvre ne soit pas pratiquée sans supervision qualifiée.
Il devrait de préférence être pratiqué en milieu sécurisé lors d'un stage encadré.

Le décrochage parachutal aux freins est une sorte de pré-étape à un décrochage complet. L'aile n'a pas de mouvement vers l'avant, présente une vitesse de chute élevée, mais elle est presque entièrement gonflée. Le pilote peut entrer dans ce décrochage en appliquant un freinage profond symétrique. Il est très difficile de maintenir l'aile dans un décrochage parachutal : si vous freinez un peu trop, l'aile entrera en décrochage complet. Si vous relâchez trop les freins, l'aile reprendra son vol normal. Pour pratiquer un décrochage parachutal aux freins, il est nécessaire de maîtriser le décrochage complet en premier.
Un parapente très vieux ou usé avec un tissu poreux ou avec un calage modifié (en raison de nombreux lancements de treuil, ou de spirales engagées par exemple) peut rester dans une phase de décrochage parachutal même après avoir relâché les deux freins. N'appliquez pas les freins dans une telle situation, car l'aile entrerait alors en décrochage complet ! Vous pouvez sortir de cette phase parachutale en poussant l'accélérateur ou simplement les élévateurs A vers l'avant. Si vous volez sous la pluie ou avec une aile mouillée, le risque de décrochage est plus élevé.

Nous déconseillons fortement de voler dans des conditions pluvieuses. Normalement, l'EAZY4 ne montre pas de tendance à un décrochage parachutal. S'il arrive que vous rencontriez des précipitations, nous vous recommandons de ne pas effectuer un décrochage B ou de grandes oreilles. Le mieux est de quitter la zone pluvieuse le plus tôt possible et de voler avec les deux freins relâchés, voire accéléré, car cela réduit le risque de décrochage. (La course de freinage disponible avant d'entrer dans un décrochage parachutal peut être considérablement réduite avec une aile mouillée.)
Si un décrochage se produit, relâchez-le en suivant les instructions ci-dessus.

n. Manœuvres de descente rapide

iv. Spirale

La spirale engagée est un moyen efficace de faire une descente rapide. Pendant la descente en spirale, le pilote et le parapente subissent de fortes forces centrifuges qui sollicitent la structure du parapente. En tant que tel, elle devrait être considérée comme une manœuvre extrême. En raison de la perte de hauteur rapide au cours d'une spirale, les pilotes doivent toujours veiller à avoir une altitude suffisante avant de commencer la manœuvre et à vérifier que l'espace est libre sur la trajectoire anticipée.
Entrée : transfert de poids et tirez doucement sur un frein (du même côté que vous déplacez le poids) de sorte que le parapente passe d'un virage normal à 360 degrés à un virage serré et de là à une plongée en spirale. Une fois établi dans la spirale, le taux de descente et l'angle d'inclinaison peuvent être contrôlés par transfert de poids et relâchement ou la traction du frein interne. Quand l'aile est devant le pilote, la spirale se maintien en conservant une pression de freinage constante, à ce moment-là, le placement dans la sellette peut être au neutre. La descente est contrôlée en tirant plus ou moins sur le frein interne. Une légère traction sur le frein extérieur aide à garder le parapente stable.
Sortie : L'EAZY4 sort spontanément d'une spirale dès que les freins sont relâchés et que le transfert de poids revient au neutre. Pour sortir, laissez la spirale ralentir pendant un ou deux tours en relâchant lentement le frein interne. Une fois que le parapente commence à sortir de la spirale, contrôlez votre taux de descente et votre angle d'inclinaison avec le transfert de poids et le frein externe et / ou interne pour éviter une ressource trop marquée. Toujours terminer une spirale engagée à une altitude sécuritaire.
L'EAZY4 ne montre aucune tendance de stabilité spirale. Cela signifie que le parapente ne reste pas en spirale après avoir relâché les freins. Si le parapente se trouve, dans de rares cas, stabilisé en spirale, le pilote doit d'abord déplacer son poids vers l'extérieur, puis freiner plus lentement vers l'extérieur.
ATTENTION : Dans une spirale stabilisée, les forces G sont très élevées. Soyez conscient qu'une sortie active de spirale engagée peut demander beaucoup d'efforts.
ATTENTION : Lorsque vous sortez une spirale trop rapidement, la conversion d'énergie peut entraîner une montée rapide du parapente et la traversée de sa propre turbulence. Cela peut entraîner des fermetures. Nous vous conseillons de laisser l'EAZY4 sortir de la spirale engagée de manière contrôlée.
Veillez à n'utiliser que des spirales modérées pour ne pas surcharger inutilement vos lignes.
AVIS IMPORTANT DE SECURITE ! Un pilote qui est déshydraté et / ou n'est pas habitué à la spirale peut perdre conscience pendant une spirale engagée du fait de l'importante accélération !

v. Décrochage aux B



C'est un moyen efficace de descente modérée à rapide mais sans progression horizontale.
Entrée : Saisir les élévateurs B (des deux côtés en même temps) juste au-dessus des maillons et les tirer lentement et doucement, en tordant les mains jusqu'à ce que la voile présente un pli en saillie aux points d'attache de la ligne B et s'arrête d'avancer. Il est difficile à tirer au début, mais ça devient plus facile à mesure que le profil se creuse. Votre taux de chute augmentera alors que votre vitesse horizontale se réduira pratiquement à zéro.
Sortie : Lâchez les élévateurs doucement mais avec détermination et symétrie, le parapente accélérera et gagnera de la vitesse horizontale. Les freins sont gardés en mains à tout moment durant cette manœuvre. En sortant, veillez à ne pas tirer sur les freins.
ATTENTION : SI LES ELEVATEURS B SONT TROP TIRES, L'AILE PEUT PERDRE SON ENVERGURE OU STABILOS PASSER DEVANT LE CENTRE DE L'AILE. DANS CE CAS, LES ELEVATEURS B DOIVENT ÊTRE LIBÉRÉS IMMÉDIATEMENT.

vi. “Grandes Oreilles”

C'est la technique la plus simple et la plus sûre pour une descente rapide tout en maintenant la vitesse horizontale. Selon l’amplitude de la fermeture créée, une vitesse de chute de 3 m / s à 5 m / s peut être atteinte. Avec les grandes oreilles, votre vitesse peut être augmentée en utilisant l’accélérateur. Pour utiliser de grandes oreilles avec un accélérateur, fermez d'abord les oreilles puis appuyez sur l’accélérateur. Pour sortir de la manœuvre, relâchez d'abord l’accélérateur, puis ouvrez les oreilles.
La tendance à la fermeture frontale de l'aile est réduite en volant avec de grandes oreilles. L’EAZY4 peut être piloté avec de grandes oreilles par transfert de poids dans la sellette.
Entrée : Atteindre haut et saisir le maillon en métal (lien rapide) de la suspente «A» externe de chaque côté du parapente. Tirer les deux côtés simultanément. Tenez-les fermement. Les pointes se replient. Assurez-vous que les lignes sont tirées de chaque côté de la même manière et que vos grandes oreilles sont symétriques.
Sortie : Les oreilles s'ouvriront d'elles-mêmes. Pour accélérer la réouverture, tirez un peu sur les freins.

TOUTES LES MANŒUVRES DE DESCENTE RAPIDE DOIVENT ETRE TESTEES D’ABORD EN AIR CALME, AVEC SUFFISAMENT DE HAUTEUR SOL, ET SOUS SUPERVISION PAR UN PROFESSIONNEL.

RAPPEL :
Une mauvaise manœuvre au mauvais moment peut transformer une situation simple en un problème dangereux. Les manœuvres extrêmes exposent également votre parapente à des forces qui peuvent l'endommager.

- Pratiquer ces techniques sous supervision qualifiée de préférence lors d'un stage de sécurité.
- Avant de lancer une manœuvre, assurez-vous que l'espace aérien autour et en dessous est dégagé d'obstacles ou d'autres pilotes.
- Pendant les manœuvres, surveiller le parapente et l'altitude au-dessus du sol.

8. Entretien et réparations

Les matériaux utilisés pour construire votre EAZY4 ont été soigneusement choisis pour une durabilité maximale. Si vous traitez soigneusement votre aile et suivez ces directives, elle vous durera longtemps. Une usure excessive peut être due à une mauvaise manipulation au sol, à un pliage inadapté, à une exposition inutile à la lumière UV, à l'exposition à des produits chimiques, à la chaleur et à l'humidité.

Manutention au sol

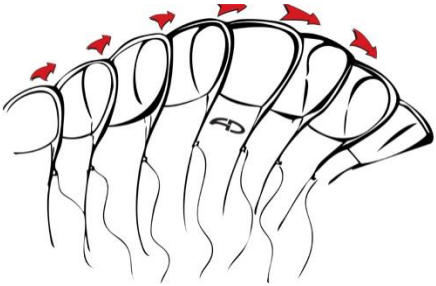
- Choisissez une zone appropriée pour installer votre aile au sol. Les lignes prises sur les racines ou les roches entraînent une tension inutile sur les pattes de fixation pendant le gonflage. Les lignes d'accrochage peuvent déchirer le tissu de la voile ou endommager les lignes.
- Lors de l'atterrissage, ne laissez jamais la voile tomber sur son bord d'attaque. L'augmentation soudaine de la pression peut gravement endommager l'enduction résistante à l'air de la voile et affaiblir les nervures et les coutures.
- Faire glisser le parapente sur l'herbe, le sol, le sable ou les roches réduit considérablement sa durée de vie et augmente sa porosité.
- Lors de la préparation au décollage ou lors de séances de gonflages, assurez-vous de ne pas marcher sur les lignes ou le tissu de la voile.
- Ne faites jamais pas de nœuds dans les suspentes.

Ce parapente restera en état de navigabilité et en bon état pendant de nombreuses années, s'il est bien entretenu, plié et stocké correctement.

Plier l'aile:
Il est fortement recommandé de plier votre voile nervure sur nervure, afin de préserver la forme du bord d'attaque et ainsi aider à maintenir les caractéristiques de gonflage et de performance.
L'EAZY4 a un jonc en nylon dans le bord d'attaque qui ne peut pas se casser, mais s'il est contraint au pliage et stocké pendant une longue période, il peut se déformer.
Le sac de pliage AIRPack peut vous aider à plier votre aile facilement et correctement.
Pour plus de détails, voir la section accessoires du site internet www.ad-gliders.com.

Recommandations de pliages pour votre aile AirDesign.
1. Poser les suspentes / élévateurs / sellette au bord de fuite de l'aile. Recueillir les lignes ensemble et les poser autant que possible sur le tissu de l'aile. Cela protège les lignes pendant l'emballage et le stockage.

2. A partir du centre de l'aile, rassemblez toutes les cellules de façon à ce que les joncs de polyamide soient côte à côte.
REMARQUE IMPORTANTE : si vous placez le parapente sur un terrain accidenté, commencez par rassembler l'aile en un «chou-fleur» en tirant sur les lignes, puis emballez le bord d'attaque. Faire glisser la voile sur un sol accidenté endommagerait le tissu.





3. Poser le bord d'attaque à plat sur le sac d'emballage / AirPack et fixer avec la sangle juste en dessous de l'extrémité des joncs de polyamide.





4. Ajuster le bord d'attaque emballé pour s'assurer que tous les joncs en nylon sont à plat l'un contre l'autre.

5. Pliez le bord de fuite de l'aile du centre vers les pointes en utilisant un style de pliage concertina - alternant gauche - droite. En procédant comme cela, l'air restant sortira de l’aile.



6. Utilisation de l'AirPack 50/50 : Rabattez l'aile du bord de fuite une fois sur la longueur du sac intérieur (le AirPack 50/50 mesure la moitié de la corde de l’aile).
Mettez le parapente dans le sac et fermez-le. Pliez le sac fermé à moitié. Ensuite, fixez-le avec les sangles extérieures.










AIRDESIGN

En utilisant le "AirPack" standard, le parapente entier sera d'abord mis dans le sac intérieur, puis fermé, puis plié à la longueur requise et fixé avec les sangles.









Stockage :

• Évitez d'emballer votre aile lorsqu'elle est mouillée. S'il n'y a pas d'autre moyen, séchez-la le plus vite possible à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur. Ranger et stocker son aile humide ou mouillée est la raison la plus fréquente de la détérioration de la voile.

• Ne laissez pas votre aile entrer en contact avec l'eau de mer. Si c'est le cas, rincer les suspentes, la voile et les élévateurs avec de l'eau douce et les sécher loin de la lumière directe du soleil avant de les ranger.

• Après le vol ou lors du stockage, utilisez toujours le sac de protection interne (ou AIRPack).

• Lors du stockage ou du transport, assurez-vous que votre parapente n'est pas exposé à des températures supérieures à 50 ° C.

• Ne laissez jamais le parapente entrer en contact avec des produits chimiques. Nettoyez la voile uniquement avec de l'eau tiède propre. Ne jamais nettoyer avec des produits abrasifs.

• Pour le stockage à long terme, ne pas trop serrer l'aile. Laissez la fermeture éclair du sac à dos ouverte lorsque cela est possible pour permettre à l'humidité de s'évaporer.

Transport :

Certains matériaux utilisés dans la construction du parapente sont sensibles à la température. Par conséquent, le pilote doit s'assurer que le parapente n'est pas exposé à une chaleur excessive pendant le stockage et le transport. Par exemple, ne laissez pas le parapente dans une voiture fermée pendant les chaudes journées d'été.

Lors de d'envois par la poste, utiliser un emballage approprié.

Nettoyage :

En cas de nettoyage de l'aile, n'utiliser que des chiffons ou éponges doux, et de l'eau douce. Ne jamais utiliser de solvants, savons ou abrasifs.

Réparations :

Les réparations doivent être réalisées uniquement par des ateliers agréés par AirDesign (voir site web), ou, en dernier recours, par le fabricant. Seules les pièces d'origine doivent être utilisées. En cas de question, veuillez contacter directement votre revendeur AIRDESIGN. En cas de problème avéré, le distributeur prendra contact avec AirDesign. Pour chaque demande, il est impératif de fournir :

• Le modèle et la taille
• Le numéro de série
• Une documentation détaillée du problème (photos et vidéos)

Usure des matériaux :

L'EAZY4 se compose principalement de tissu en nylon.

Ce matériau ne perd pas beaucoup de solidité et ne devient pas poreux par l'exposition aux rayons UV. Cependant, le pilote doit veiller à ne pas exposer inutilement le parapente à la lumière du soleil tant qu'il ne l'utilise pas. Déballer peu de temps avant le décollage et ranger le parapente juste après l'atterrissage améliorera sa durée de vie.

Le suspentage de l'EAZY4 est en Aramid et Dyneema gainé. Prenez soin de ne pas contraindre les suspentes mécaniquement inutilement. La surcharge doit être évitée car un étirement est irréversible. Une flexion continue des lignes Aramid au même endroit affaiblit la résistance.
Lorsque vous placez le parapente au sol, évitez autant que possible la saleté et la poussière. Des poussières peuvent se trouver entre les fibres des suspentes et peuvent raccourcir les lignes et endommager le revêtement.
Lorsque les suspentes accrochent pendant le décollage, elles peuvent s'étirer ou même se casser. Ne pas marcher sur les suspentes.
Les arêtes vives sur le sol peuvent endommager les gaines ou le revêtement.
Une ligne de frein emmêlée autour d'autres lignes peut se déchirer ou causer des dommages.

Veillez à ce qu'il n'y ait pas de neige, de pierres ou de sable dans la voile. Le poids peut abaisser le bord de fuite et ralentir l'aile. Dans le pire des cas, le parapente pourrait décrocher.
Lors du décollage dans des vents forts la voile peut, si elle n'est pas contrôlée, dépasser et frapper le sol. Cela peut entraîner des déchirures dans les cloisons ou endommager la voile ou les coutures.
Lors de l'atterrissage, éviter que le bord d'attaque ne touche le sol devant le pilote. Cela peut endommager la structure du bord d'attaque.
Après un atterrissage dans les arbres ou dans l'eau, la longueur des suspentes doit être vérifiée. Après un contact avec de l'eau salée, laver le parapente immédiatement avec de l'eau douce.
Évitez le contact entre le tissu et la sueur.
Ne tirez pas l'aile sur un sol accidenté ou abrasif ; ceci pourrait endommager le tissu aux points de contact.
Ne pas trop comprimer le parapente lors du pliage et du stockage.

Les documents relatifs à la longueur totale des lignes pour chaque taille de l'EAZY4 se trouvent dans l'annexe.

9. Contrôler le parapente

Même avec les meilleurs soins possibles, chaque aile subit un vieillissement qui peut affecter les caractéristiques de vol, la performance et la sécurité.
Une inspection complète de tous les composants, y compris la vérification de la résistance des suspentes, de la géométrie du suspentage, de la géométrie des élévateurs et de la porosité du tissu de la voilure, est obligatoire.
Inspection à 2 ans :
Après 24 mois ou 150 heures de vol (selon la première éventualité), le parapente doit être contrôlé. Cette vérification sera effectuée par le fabricant, l'importateur, le distributeur ou toute autre atelier autorisée. La vérification doit être attestée par un tampon sur l'autocollant de certification sur l'aile ainsi que dans le carnet de service.
Dans le cas où un parapente n'est pas vérifié selon ce programme, la garantie de navigabilité du parapente serait invalidée.
Plus d'informations sur l'entretien et les inspections peuvent être trouvées dans le document "Information d'inspection" disponible sur le site internet d'AIRDESIGN www.ad-gliders.com

Contrôle du calage :

Après environ 30 à 50 heures de vol, nous recommandons de procéder à une vérification du calage de l'aile - seules les lignes sont mesurées et si nécessaire leur longueur ajustée.
En général, tous les types de matériaux et tous les types d'assemblages sont susceptibles d'évoluer suivant les contraintes appliquées. Dans les premières heures de vols surtout, le parapente et ses matériaux sont en cours de « rodage ».
C'est pourquoi nous recommandons de faire une vérification du calage pour assurer la conservation de la meilleure performance et de la meilleure vitesse de votre aile.
Nos expériences nous ont montré qu'après ce temps de vol (environ 30-50 heures) les lignes ne bougent plus ou ne changent plus de longueur.
Les durées d'exercices au sol doivent être multipliés par un facteur de 2 pour le calcul des heures de vol en raison du plus grand contact avec les surfaces abrasives.

Respecter la nature et l'environnement :
Enfin, nous demandons à chaque pilote de prendre soin de la nature et de notre environnement. Respecter la nature et l'environnement en tout temps, et plus particulièrement dans les lieux de décollage et d'atterrissage.
Respectez les autres et le parapente en harmonie avec la nature.
Ne laissez pas de traces et ne laissez pas d'ordures derrière vous.
Ne faites pas de bruit inutile et respectez les zones biologiques sensibles.

Les matériaux utilisés sur un parapente doivent être recyclés.
Merci de renvoyer les anciennes ailes AIRDESIGN aux bureaux AIRDESIGN. Nous entreprendrons de recycler l'aile.

10. Le dernier mot

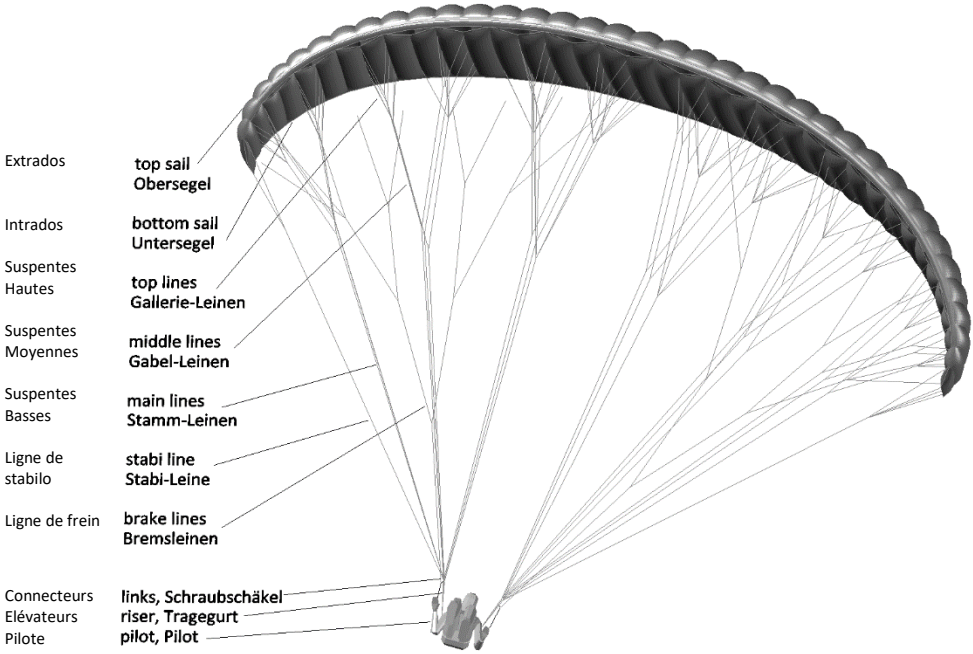
L'EAZY4 vous procurera des heures de plaisir et de satisfaction dans les airs. Nous vous souhaitons beaucoup de bons vols.
Traitez bien votre aile et respectez les exigences et les dangers du vol.
Nous demandons à tous les pilotes de voler avec prudence et de respecter l'environnement, ainsi que les lois nationales et internationales en ce qui concerne notre sport.

A BIENTOT DANS LE CIEL !

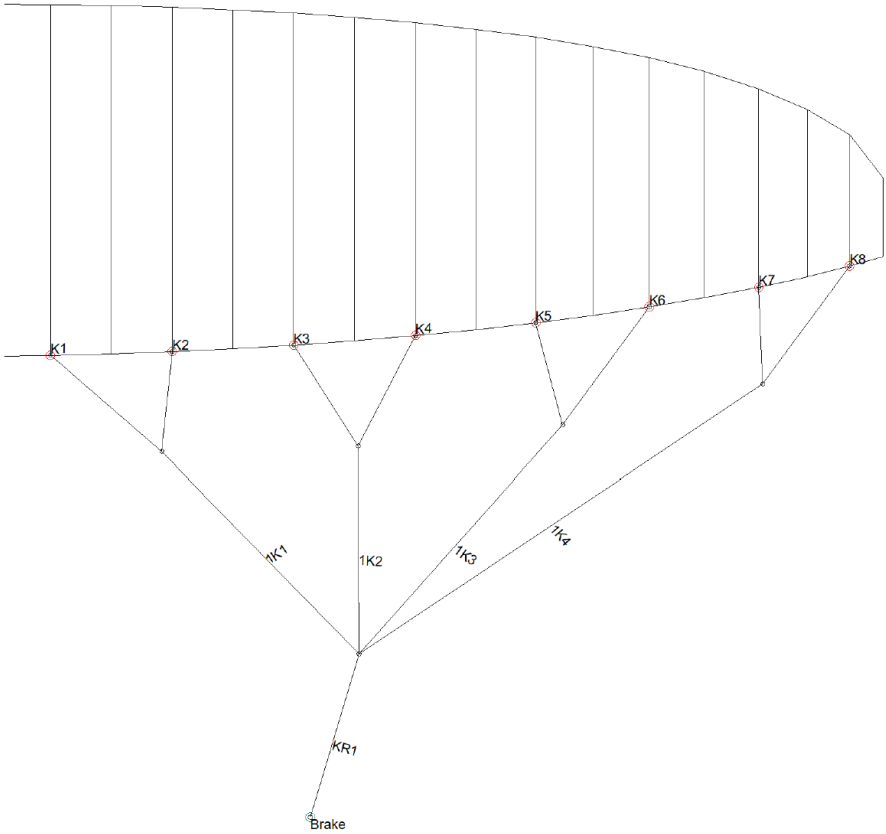


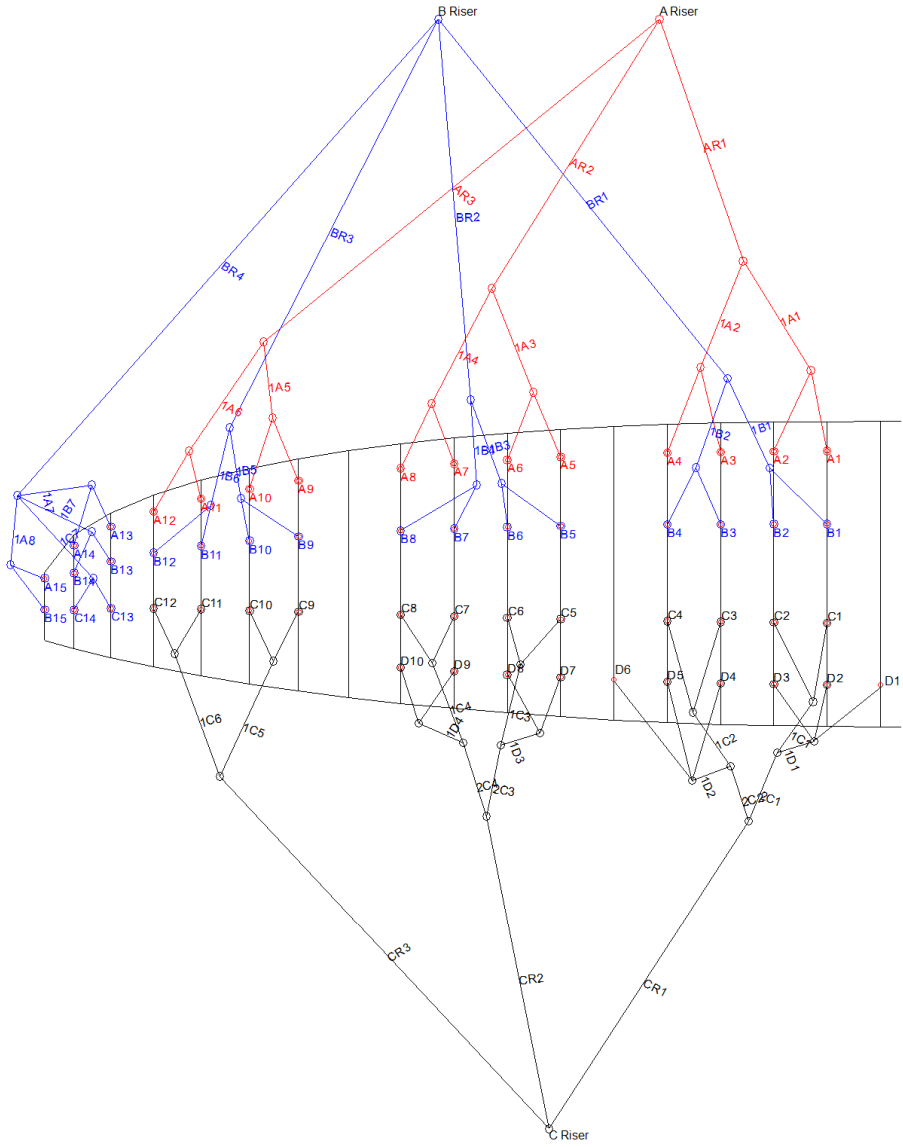
A. UANHANG – ANNEX - ANNEXE

a. Übersichtszeichnung – Overview - Généralités



b. Leinenplan – Line Plan – Plan de suspentage




B Riser
A Riser
C Riser
BR1
BR2
BR3
BR4
AR1
AR2
AR3
CR1
CR2
CR3
1A1
1A2
1A3
1A4
1A5
1A6
1A7
1A8
1B1
1B2
1B3
1B4
1B5
1B6
1B7
1B8
1C1
1C2
1C3
1C4
1C5
1C6
1D1
1D2
1D3
1D4
A1
A2
A3
A4
A5
A6
A7
A8
A9
A10
A11
A12
A13
A14
A15
B1
B2
B3
B4
B5
B6
B7
B8
B9
B10
B11
B12
B13
B14
B15
C1
C2
C3
C4
C5
C6
C7
C8
C9
C10
C11
C12
C13
C14
D1
D2
D3
D4
D5
D6
D7
D8
D9
D10

c. Tragegurt – Riser - Elévateur

Die Längen des Tragegurtes sowie der Beschleunigerwege entnehmen sie bitte aus untenstehender Tabelle.

Für die Betätigung zum „Ohren anlegen“ bitte lesen Sie unter Punkt: 7.m.iii Ohren anlegen

Bis auf den Beschleuniger und das „Ohren anlegen“ weist der Tragegurt keine anderen einstellbaren, entfernbaren oder variablen Vorrichtungen auf.

Please find length for riser and accelerator in below table.

How to use the “big-ears” please read at point: 7.m.iii “big-ears”.
Except for the accelerator and the “big-ears” the riser has no other adjustable, removable or variable equipments mounted.

Longueurs des freins et élévateurs.

Pour faire les « grandes oreilles », lire le point: 7.m.iii “grandes oreilles”.
A l’exception des systèmes d’oreilles et d’accélérateur, les élévateurs n’ont aucun autre système démontable.

EAZY4 XXS:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	487	377	n/a
	A'	487	377	n/a
	B	489	416	n/a
	C	490	490	n/a
	D			n/a
	Acc	110.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	456	346
	A'	456	346
	B	458	385
	C	459	459
	D		
	Acc	110.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 XS:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	501	361	n/a
	A'	501	360	n/a
	B	500	409	n/a
	C	502	502	n/a
	D			n/a
	Acc	140.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	470	330
	A'	470	329
	B	469	378
	C	471	471
	D		
	Acc	140.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 S:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	501	360	n/a
	A'	499	361	n/a
	B	503	408	n/a
	C	503	503	n/a
	D			n/a
	Acc	141.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	470	329
	A'	468	330
	B	472	377
	C	472	472
	D		
	Acc	141.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 M:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	523	364	n/a
	A'	523	364	n/a
	B	524	418	n/a
	C	526	526	n/a
	D			n/a
	Acc	159.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	492	333
	A'	492	333
	B	493	387
	C	495	495
	D		
	Acc	159.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 L:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	522	364	n/a
	A'	522	365	n/a
	B	523	410	n/a
	C	523	523	n/a
	D			n/a
	Acc	158.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	491	333
	A'	491	334
	B	492	379
	C	492	492
	D		
	Acc	158.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 XL:

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] (3)

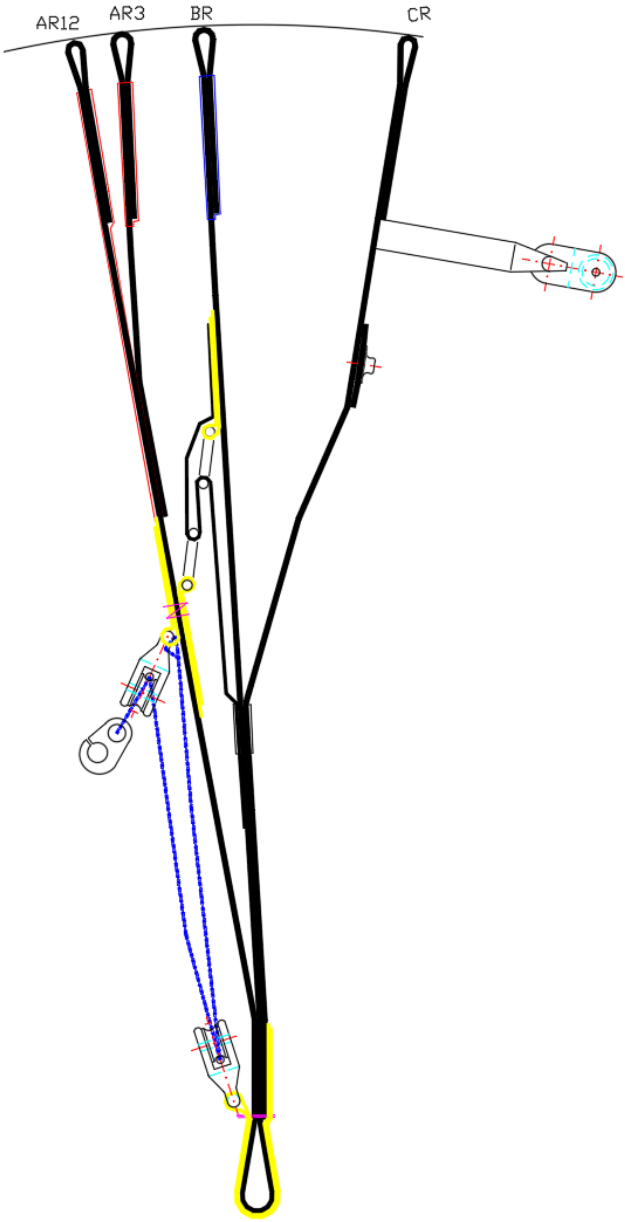
Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	562	393	n/a
	A'	561	392	n/a
	B	565	453	n/a
	C	565	565	n/a
	D			n/a
	Acc	169.0	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	531	362
	A'	530	361
	B	534	422
	C	534	534
	D		
	Acc	169.0	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers	3+1	
Tolerance [mm]	5	
Carabiner [mm]	31	n/a
Tolerance [mm]	2	

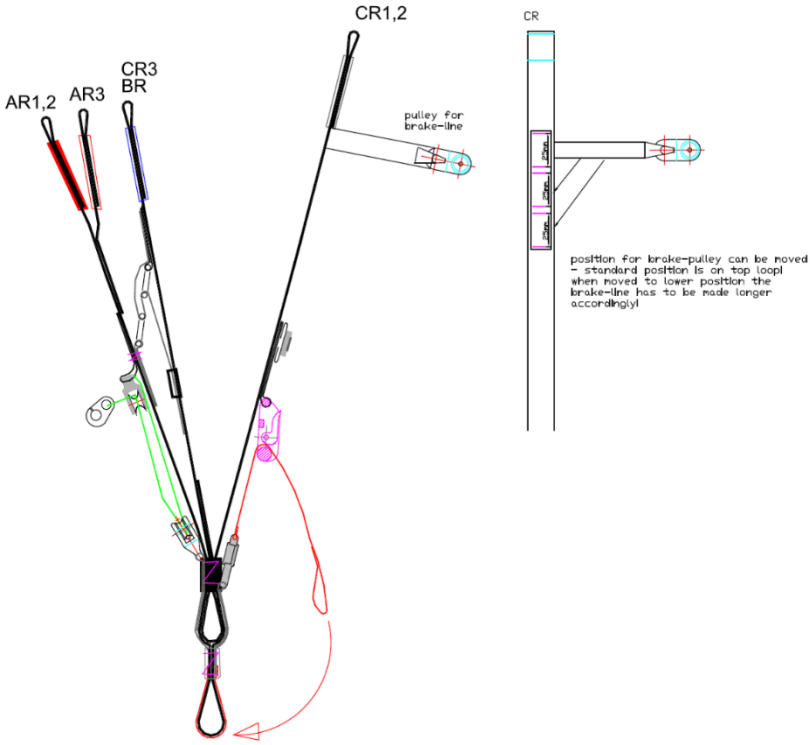
*Travel range (distance between A and rear riser)

EAZY4 RISER / TRAGEGURT / Elévateur (number of risers = 3) Speed system ist he only adjustable device



EAZY4 Motorriser / Motortragegurt / Elévateur Motor (number of riser = 3) Trimmer range = 6cm / speed system and trimmers are the only adjustable devices. The Eazy 4 can be used with trimmers, but this setup is **outside the EN 926-2 certification**, as the glider was certified with **standard risers (without trimmers)** but **with a 14 cm speedbar**.
The trimmers allow for **6 cm of travel**, so our tests performed with the 14 cm speedbar are actually **more restrictive**.

We therefore recommend **not combining full trimmer release and full speedbar**, as this would exceed the range tested under certification.



NOTE:
CR3 line is attached to B-riser!

ACHTUNG:
Die CR3 Stammleine wird auf den B-Gurt eingehängt!

B. Material – Materials - Matériaux

EAZY4:

Segeltuch / Sail / Voile:

- Obersegel / Top Sail / Extrados: DOKDO-30DMF(WR) 40 gr
- Untersegel / Bottom Sail / Intrados: DOKDO-204432PS (33g)
- Rippen / Ribs / Cloisons: Dominico 204432FM (33g)

Leinen / Lines / Suspentes:

- Gallerieleinen/Top lines/Suspentes hautes: Liros DSL70
- Gabelleinen/Middle lines/Suspentes moyennes: Liros PPSL120
- Stammleinen/Main lines/Suspentes basses: EDELRID 7343-280

Tragegurt/Riser/Elévateur: 20mm Polyester
Schraubschäkel/Maillons/Maillons: 4,3mm JOO-TECH/Korea

Classification: **A**

In accordance with standards: EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2024-2-785	PG_2648.2025
Date of issue (DMY):	13.01.2026
Manufacturer:	AirDesign Gliders AG
Model:	EAZY 4 XS
Serial number:	XA21XS1KPP2539020P

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight [kg]	**78**
Minimum weight in flight [kg]	**60**
Glider's weight [kg]	**4.4**
Number of risers	**3+1**
Projected area [m²]	**19.26**

Accessories

Range of speed system [cm]	**14.0**
Speed range using brakes [km/h]	**13**
Total speed range with accessories [km/h]	**23**
Range of trimmers [cm]	**n/a**

Harness used for testing (max weight)

Harness type	**ABS**
Harness brand	**Woody Valley srl**
Harness model	**Wani Light 2 M**
Harness to risers distance [cm]	**43**
Distance between risers [cm]	**40**

Inspections (whichever happens first)

After 24 months or 150 flight hours, trim check after 30-50 flights hours

Person or company having presented the glider for testing: **None**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Classification: **A**

In accordance with standards: EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2024-2-785	PG_2638.2025
Date of issue (DMY):	13.01.2026
Manufacturer:	AirDesign Gliders AG
Model:	EAZY 4 S
Serial number:	XA21S1KPP2526010P

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight [kg]	**92**
Minimum weight in flight [kg]	**72**
Glider's weight [kg]	**4.8**
Number of risers	**3+1**
Projected area [m²]	**21.43**

Accessories

Range of speed system [cm]	**14.1**
Speed range using brakes [km/h]	**13**
Total speed range with accessories [km/h]	**23**
Range of trimmers [cm]	**n/a**

Harness used for testing (max weight)

Harness type	**ABS**
Harness brand	**Woody Valley srl**
Harness model	**Wani Light 2 M**
Harness to risers distance [cm]	**43**
Distance between risers [cm]	**44**

Inspections (whichever happens first)

After 24 months or 150 flight hours, trim check after 30-50 flights hours

Person or company having presented the glider for testing: **None**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Classification: **A**

In accordance with standards: EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2024-2-785	PG_2655.2025
Date of issue (DMY):	13.01.2026
Manufacturer:	AirDesign Gliders AG
Model:	EAZY 4 M
Serial number:	XA21M1KPP2539019P

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight [kg]	**105**
Minimum weight in flight [kg]	**85**
Glider's weight [kg]	**4.9**
Number of risers	**3+1**
Projected area [m²]	**23.5**

Accessories

Range of speed system [cm]	**15.9**
Speed range using brakes [km/h]	**13**
Total speed range with accessories [km/h]	**23**
Range of trimmers [cm]	**n/a**

Harness used for testing (max weight)

Harness type	**ABS**
Harness brand	**Woody Valley srl**
Harness model	**Wani Light 2 L**
Harness to risers distance [cm]	**43**
Distance between risers [cm]	**48**

Inspections (whichever happens first)

After 24 months or 150 flight hours, trim check after 30-50 flights hours

Person or company having presented the glider for testing: **None**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Classification: **A**

In accordance with standards: EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2024-2-785	PG_2656.2025
Date of issue (DMY):	13.01.2026
Manufacturer:	AirDesign Gliders AG
Model:	EAZY 4 L
Serial number:	XA21L1KPP2539018P

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight [kg]	**125**
Minimum weight in flight [kg]	**100**
Glider's weight [kg]	**5.4**
Number of risers	**3+1**
Projected area [m²]	**25.64**

Accessories

Range of speed system [cm]	**15.8**
Speed range using brakes [km/h]	**13**
Total speed range with accessories [km/h]	**23**
Range of trimmers [cm]	**n/a**

Harness used for testing (max weight)

Harness type	**ABS**
Harness brand	**Woody Valley srl**
Harness model	**NAOS XL**
Harness to risers distance [cm]	**45**
Distance between risers [cm]	**48**

Inspections (whichever happens first)

After 24 months or 150 flight hours, trim check after 30-50 flights hours

Person or company having presented the glider for testing: **None**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

C. Leinen - Lines

Leinen- und Tragegurtlängen wie im Handbuch angegeben, wurden von der Zulassungsstelle nach den Testflügen kontrolliert.

Suspension lines, control lines and risers with the dimensions given in the user´s manual have been checked by the testing laboratory after the test flights have been completed.

Riser lengths (difference ±5 mm)
Overall line lengths (difference ±10 mm)

XA21XXS rev2 - EAZY4 XXS										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	6022	B1	5963	C1	6071	D1	6352	K1	6373
2	A2	5983	B2	5923	C2	6033	D2	6208	K2	6131
3	A3	5977	B3	5918	C3	6027	D3	6181	K3	5978
4	A4	6005	B4	5948	C4	6048	D4	6179	K4	5835
5	A5	6000	B5	5942	C5	6044	D5	6175	K5	5788
6	A6	5969	B6	5915	C6	6014	D6	6292	K6	5805
7	A7	5964	B7	5912	C7	6009	D7	6183	K7	5782
8	A8	5984	B8	5937	C8	6027	D8	6142	K8	5795
9	A9	5927	B9	5869	C9	5936	D9	6130		
10	A10	5875	B10	5823	C10	5876	D10	6131		
11	A11	5820	B11	5773	C11	5818				
12	A12	5810	B12	5767	C12	5799				
13	A13	5668	B13	5637	C13	5705				
14	A14	5589	B14	5576	C14	5630				
15	A15	5505	B15	5550						

total line-length measured including riser-length
* K-lines measured including brake-raff system

XA21XXS rev2 - EAZY4 XXS			
DSL70 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
B14	2	416	
B12	2	419	
B10, B11	4	425	
A14	2	429	
C12	2	451	
A12	2	462	
C11, C14	4	470	
B9	2	471	
A11	2	472	
A10, B13	4	477	
C10	2	478	
A13	2	508	
A9	2	529	
C9	2	538	
C13	2	545	
B7	2	624	
B6	2	627	
B3	2	630	
C7	2	632	
B2	2	635	
C6	2	637	
B8	2	649	
C8	2	650	
B5	2	654	
C3	2	655	
B4	2	660	
C2	2	661	
C5	2	667	
B1	2	675	
A7, C4	4	676	
A6	2	681	
A3	2	689	
A2	2	695	
A8	2	696	
C1	2	699	
D9	2	708	
D10	2	709	
A5	2	712	
A4	2	717	
D8	2	720	
A1	2	734	
D5	2	758	
D7	2	761	
D4	2	762	
D3	2	764	

D2	2	791	
A15	2	795	
B15	2	840	
D6	2	875	
D1	2	935	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K7	2	656	
K8	2	669	
K5	2	892	
K6	2	909	
K4	2	939	
K2	2	1005	
K3	2	1082	
K1	2	1247	
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	300	
1D3, 1D4	4	345	
1C1, 1C2	4	370	
1D1, 1D2	4	415	
1A8, 2C1, 2C2	6	740	
2C3, 2C4	4	815	
1ABC6	6	970	
1AB1, 1AB2, 1AB3, 1AB4, 1ABC5	22	1020	
1ABC7	6	1190	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2060	
1K1, 1K4	4	2290	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1305	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
AR1, AR2	4	3800	
AR3	2	3910	

A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR1, BR2	4	3800	
BR3	2	3910	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	3500	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	3800	
CR3	2	3910	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

XA21XS rev2 - EAZY4 XS										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	6422	B1	6355	C1	6465	D1	6758	K1	6723
2	A2	6381	B2	6315	C2	6426	D2	6610	K2	6498
3	A3	6376	B3	6310	C3	6420	D3	6582	K3	6354
4	A4	6407	B4	6343	C4	6444	D4	6581	K4	6217
5	A5	6416	B5	6349	C5	6441	D5	6578	K5	6145
6	A6	6385	B6	6320	C6	6410	D6	6700	K6	6150
7	A7	6379	B7	6318	C7	6405	D7	6588	K7	6104
8	A8	6401	B8	6345	C8	6424	D8	6546	K8	6112
9	A9	6325	B9	6264	C9	6320	D9	6533		
10	A10	6269	B10	6214	C10	6256	D10	6535		
11	A11	6211	B11	6161	C11	6195				
12	A12	6198	B12	6152	C12	6172				
13	A13	6045	B13	6012	C13	6083				
14	A14	5959	B14	5946	C14	6002				
15	A15	5871	B15	5918						

XA21XS rev2 - EAZY4 XS			
DSL70 red			
Name	No.	Length	INI
B14	2	476	
B12	2	484	
A14	2	489	
B11	2	493	
B10	2	496	
C12	2	504	
C11	2	527	
A12	2	530	
C14	2	532	
C10	2	538	
B13	2	542	
A11	2	543	
B9	2	546	
A10	2	551	
A13	2	575	
C9	2	602	
A9	2	607	
C13	2	613	
C7	2	703	
B3	2	707	
C6	2	708	
B2	2	712	
B7	2	715	
B6	2	717	
C8	2	722	
C3	2	723	
C2	2	729	
C5	2	739	
B4	2	740	
B8	2	742	
B5	2	746	
C4	2	747	
B1	2	752	
C1	2	768	
A3	2	773	
A7	2	776	
A2	2	778	
A6	2	782	
D9	2	786	
D10	2	788	
A8	2	798	
D8	2	799	
A4	2	804	
A5	2	813	
A1	2	819	

D5	2	836	
D4	2	839	
D3	2	840	
D7	2	841	
D2	2	868	
A15	2	881	
B15	2	928	
D6	2	958	
D1	2	1016	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K7	2	728	
K8	2	736	
K5	2	1014	
K6	2	1019	
K4	2	1086	
K2	2	1122	
K3	2	1223	
K1	2	1347	
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	320	
1D3, 1D4	4	365	
1C1, 1C2	4	395	
1D1, 1D2	4	440	
1A8, 2C1, 2C2	6	785	
2C3, 2C4	4	865	
1ABC6	6	1030	
1AB1, 1AB2, 1AB3, 1AB4, 1ABC5	22	1080	
1ABC7	6	1265	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2185	
1K1, 1K4	4	2430	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1415	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			

Name	No.	Length	INI
AR1, AR2	4	4035	
AR3	2	4150	
A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR1, BR2	4	4035	
BR3	2	4150	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	3715	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	4035	
CR3	2	4150	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

XA21S rev2 - EAZY4 S										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	6776	B1	6706	C1	6817	D1	7123	K1	7102
2	A2	6735	B2	6665	C2	6777	D2	6970	K2	6868
3	A3	6730	B3	6661	C3	6772	D3	6941	K3	6720
4	A4	6763	B4	6696	C4	6798	D4	6941	K4	6577
5	A5	6774	B5	6703	C5	6797	D5	6940	K5	6502
6	A6	6742	B6	6675	C6	6765	D6	7065	K6	6506
7	A7	6736	B7	6673	C7	6760	D7	6951	K7	6456
8	A8	6759	B8	6701	C8	6780	D8	6908	K8	6459
9	A9	6680	B9	6612	C9	6673	D9	6895		
10	A10	6621	B10	6559	C10	6606	D10	6897		
11	A11	6560	B11	6504	C11	6541				
12	A12	6546	B12	6493	C12	6516				
13	A13	6381	B13	6347	C13	6421				
14	A14	6289	B14	6276	C14	6335				
15	A15	6197	B15	6246						

total line-length measured including riser-length
* K-lines measured including brake-raff system

XA21S rev2 - EAZY4 S			
DSL70 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
B14	2	531	
B12	2	540	
A14	2	544	
B10, B11	4	551	
C12	2	563	
C11	2	588	
C14	2	590	
A12	2	593	
C10	2	598	
B13	2	602	
B9	2	604	
A11	2	607	
A10	2	613	
A13	2	636	
C9	2	665	
A9	2	672	
C13	2	676	
B3, C7	4	778	
B2	2	782	
C6	2	783	
B7, C3	4	790	
B6	2	792	
C2	2	795	
C8	2	798	
B4	2	813	
C5	2	815	
C4	2	816	
B8	2	818	
B5	2	820	
B1	2	823	
C1	2	835	
A3	2	847	
A2	2	852	
A7	2	853	
A6	2	859	
D9	2	863	
D10	2	865	
AD8	4	876	
A4	2	880	
A5	2	891	
A1	2	893	
D5	2	908	
D3, D4	4	909	
D7	2	919	
D2	2	938	

A15	2	957	
B15	2	1006	
D6	2	1033	
D1	2	1091	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K7	2	795	
K8	2	798	
K5	2	1101	
K6	2	1105	
K4	2	1176	
K2	2	1207	
K3	2	1319	
K1	2	1441	
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	335	
1D3, 1D4	4	385	
1C1, 1C2	4	415	
1D1, 1D2	4	465	
1A8, 2C1, 2C2	6	830	
2C3, 2C4	4	910	
1ABC6	6	1085	
1AB1, 1AB2, 1AB3, 1AB4, 1ABC5	22	1140	
1ABC7	6	1335	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2305	
1K1, 1K4	4	2565	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1565	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
AR1, AR2	4	4255	
AR3	2	4380	
A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			

Name	No.	Length	INI
BR1, BR2	4	4255	
BR3	2	4380	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	3920	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	4255	
CR3	2	4380	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

XA21M_rev2 - EAZY4 M										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	7122	B1	7046	C1	7157	D1	7474	K1	7445
2	A2	7080	B2	7004	C2	7116	D2	7318	K2	7204
3	A3	7077	B3	7001	C3	7112	D3	7288	K3	7051
4	A4	7111	B4	7038	C4	7139	D4	7288	K4	6904
5	A5	7115	B5	7042	C5	7140	D5	7289	K5	6825
6	A6	7083	B6	7012	C6	7107	D6	7417	K6	6828
7	A7	7078	B7	7011	C7	7102	D7	7300	K7	6775
8	A8	7102	B8	7040	C8	7124	D8	7256	K8	6774
9	A9	7020	B9	6949	C9	7013	D9	7244		
10	A10	6957	B10	6893	C10	6943	D10	7246		
11	A11	6894	B11	6835	C11	6876				
12	A12	6877	B12	6822	C12	6848				
13	A13	6707	B13	6671	C13	6748				
14	A14	6609	B14	6596	C14	6657				
15	A15	6514	B15	6564						

total line-length measured including riser-length
* K-lines measured including brake-raff system

XA21M_rev2 - EAZY4 M			
DSL70 red			
Name	No.	Length	INI
B14	2	581	
A14, B12	4	594	
B10	2	605	
B11	2	607	
C12	2	620	
C14	2	642	
C11	2	648	
A12	2	649	
C10	2	655	
B13	2	656	
B9	2	661	
A11	2	666	
A10	2	669	
A13	2	692	
C9	2	725	
A9	2	732	
C13	2	733	
C7	2	840	
B3	2	843	
C6	2	845	
B2	2	846	
C3	2	850	
B7	2	853	
B6, C2	4	854	
C8	2	862	
C4	2	877	
C5	2	878	
B4	2	880	
B8	2	882	
B5	2	884	
B1	2	888	
C1	2	895	
A3	2	919	
A7	2	920	
A2	2	922	
A6	2	925	
D9	2	927	
D10	2	929	
D8	2	939	
A8	2	944	
A4	2	953	
A5	2	957	
A1	2	964	
D3, D4	4	976	
D5	2	977	

D7	2	983	
D2	2	1006	
A15	2	1029	
B15	2	1079	
D6	2	1105	
D1	2	1162	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K8	2	858	
K7	2	859	
K5	2	1179	
K6	2	1182	
K4	2	1258	
K2	2	1288	
K3	2	1405	
K1	2	1529	
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	350	
1D3, 1D4	4	405	
1C1, 1C2	4	435	
1D1, 1D2	4	485	
1A8, 2C1, 2C2	6	870	
2C3, 2C4	4	955	
1ABC6	6	1135	
1AB1, 1AB2, 1AB3, 1AB4, 1ABC5	22	1195	
1ABC7	6	1400	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2415	
1K1, 1K4	4	2685	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1700	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
AR1, AR2	4	4455	
AR3	2	4585	

A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR1, BR2	4	4455	
BR3	2	4585	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	4105	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	4455	
CR3	2	4585	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

XA21L rev2 - EAZY4 L										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	7441	B1	7362	C1	7467	D1	7796	K1	7785
2	A2	7398	B2	7319	C2	7426	D2	7636	K2	7535
3	A3	7395	B3	7316	C3	7423	D3	7605	K3	7378
4	A4	7432	B4	7355	C4	7452	D4	7606	K4	7226
5	A5	7432	B5	7355	C5	7453	D5	7608	K5	7144
6	A6	7399	B6	7326	C6	7420	D6	7740	K6	7146
7	A7	7394	B7	7325	C7	7415	D7	7621	K7	7091
8	A8	7419	B8	7355	C8	7438	D8	7576	K8	7086
9	A9	7335	B9	7261	C9	7329	D9	7563		
10	A10	7269	B10	7203	C10	7256	D10	7566		
11	A11	7203	B11	7143	C11	7186				
12	A12	7184	B12	7128	C12	7156				
13	A13	7008	B13	6971	C13	7050				
14	A14	6905	B14	6892	C14	6955				
15	A15	6806	B15	6857						

total line-length measured including riser-length
* K-lines measured including brake-raff system

XA21L rev2 - EAZY4 L			
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	365	
1D3, 1D4	4	420	
1C1, 1C2	4	455	
1D1, 1D2	4	510	
1A8, 2C1, 2C2	6	910	
A7	2	986	
A3	2	987	
A2	2	990	
A6	2	991	
2C3, 2C4	4	995	
A8	2	1011	
A4, A5	4	1024	
A1	2	1033	
1ABC6	6	1185	
1ABC5, 1B1, 1B2, 1B3, 1B4	14	1245	
1ABC7	6	1460	
DSL70 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
B14	2	636	
B12	2	644	
A14	2	649	
B10, B11	4	659	
C12	2	672	
C14	2	699	
A12	2	700	
C11	2	702	
C10	2	712	
B13	2	715	
B9	2	717	
A11	2	719	
A10	2	725	
A13	2	752	
C9	2	785	
A9	2	791	
C13	2	794	
C7	2	897	
C3	2	900	
C6	2	902	
C2	2	903	
B3	2	907	
B2	2	910	
B7	2	916	
B6	2	917	

C8	2	920	
C4	2	929	
C5	2	935	
C1	2	944	
B4, B5, B8	6	946	
B1	2	953	
D9	2	990	
D10	2	993	
D8	2	1003	
D3	2	1027	
D4	2	1028	
D5	2	1030	
D7	2	1048	
D2	2	1058	
A15	2	1100	
B15	2	1151	
D6	2	1162	
D1	2	1218	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K8	2	910	
K7	2	915	
K5	2	1253	
K6	2	1255	
K4	2	1335	
K2	2	1359	
K3	2	1487	
K1	2	1609	
PPSL200 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1A1, 1A2, 1A3, 1A4	8	1245	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2520	
1K1, 1K4	4	2805	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1840	
7343-420 - 2 7343 420 222 0 - red			

Name	No.	Length	INI
AR1, AR2	4	4655	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
AR3	2	4790	
A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR1, BR2	4	4655	
BR3	2	4790	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	4285	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	4655	
CR3	2	4790	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

XA21XL rev2 - EAZY4 XL										
Linked Line Check Sheet										
	A		**B**		**C**		**D**		**K**	
	Name		Name		Name		Name		Name	
1	A1	7786	B1	7697	C1	7810	D1	8149	K1	8127
2	A2	7742	B2	7653	C2	7768	D2	7985	K2	7870
3	A3	7740	B3	7652	C3	7765	D3	7954	K3	7709
4	A4	7779	B4	7693	C4	7796	D4	7955	K4	7553
5	A5	7782	B5	7695	C5	7799	D5	7959	K5	7467
6	A6	7748	B6	7664	C6	7765	D6	8095	K6	7469
7	A7	7743	B7	7664	C7	7760	D7	7974	K7	7410
8	A8	7769	B8	7696	C8	7784	D8	7927	K8	7402
9	A9	7684	B9	7610	C9	7684	D9	7914		
10	A10	7616	B10	7549	C10	7607	D10	7918		
11	A11	7548	B11	7487	C11	7535				
12	A12	7527	B12	7471	C12	7502				
13	A13	7342	B13	7303	C13	7385				
14	A14	7232	B14	7220	C14	7286				
15	A15	7131	B15	7184						

total line-length measured including riser-length
* K-lines measured including brake-raff system

XA21XL rev2 - EAZY4 XL			
PPSL120 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1C3, 1C4	4	380	
1D3, 1D4	4	440	
1C1, 1C2	4	475	
1D1, 1D2	4	530	
1A8, 2C1, 2C2	6	945	
2C3, 2C4	4	1035	
A3	2	1038	
A2	2	1040	
A7	2	1041	
A6	2	1046	
A8	2	1067	
A4	2	1077	
A5	2	1080	
A1	2	1084	
1ABC6	6	1235	
1ABC5, 1B1, 1B2, 1B3, 1B4	14	1300	
1ABC7	6	1520	
DSL70 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
B14	2	685	
B12	2	693	
A14	2	697	
B10	2	706	
B11	2	709	
C12	2	724	
A12	2	749	
C14	2	751	
C11	2	757	
C10	2	764	
B9	2	767	
B13	2	768	
A11	2	770	
A10	2	773	
A13	2	807	
AC9	4	841	
C13	2	850	
C3, C7	4	948	
B3	2	949	
B2	2	950	
C2	2	951	
C6	2	953	
B6, B7	4	961	
C8	2	972	

C4	2	979	
C5	2	987	
B4	2	990	
B5	2	992	
B8, C1	4	993	
B1	2	994	
D9	2	1042	
D10	2	1046	
D8	2	1055	
D3	2	1082	
D4	2	1083	
D5	2	1087	
D7	2	1102	
D2	2	1113	
A15	2	1171	
D6	2	1223	
B15	2	1224	
D1	2	1277	
DSL70 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
K8	2	966	
K7	2	974	
K5	2	1331	
K6	2	1333	
K4	2	1417	
K2	2	1434	
K3	2	1573	
K1	2	1691	
PPSL200 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1A1, 1A2, 1A3, 1A4	8	1300	
PPSL120 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
1K2, 1K3	4	2625	
1K1, 1K4	4	2925	
PPSL200 yellow			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRU1	2	1970	
7343-420 - 2 7343 420 222 0 - red			

Name	No.	Length	INI
AR1, AR2	4	4850	
A-7343-280 - 2 7343 280 222 0 red			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
AR3	2	4990	
A-7343-280 - 2 7343 280 372 0 sky			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR1, BR2	4	4850	
BR3	2	4990	
A-7343-140 - 2 7343 140 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
BR4	2	4460	
A-7343-280 - 2 7343 280 400 0 green			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
CR1, CR2	4	4850	
CR3	2	4990	
9150-200			
Name	**No.**	**Length**	**INI**
KRS1	2	1500	

D. SERVICE BOOKLET - SERVICEHEFT

Model: **EAZY4**

Size/Größe: ❒**XXS** ❒ **XS** ❒ **S** ❒ **M** ❒ **L** ❒**XL**

Serial number/Seriennummer: _____

Colour/Farbe: _____

Date of purchase/Kaufdatum: _____

Date of first flight/Erstflug: _____

Pilot (1. Owner/ Halter)

First name/Vorname: _____

Family name/Nachname: _____

Street/Straße: _____

City/Wohnort: _____

Post code/PLZ: _____

Country/Land: _____

Telephone/Telefon: _____

Fax: _____

Email: _____

Pilot (2. Owner/ Halter)

First name/Vorname:_____

Family name/Nachname:_____

Street/Straße: _____

City/Wohnort: _____

Post code/PLZ: _____

Country/Land: _____

Telephone/Telefon: _____

Fax:_____

Email: _____

Pilot (3. Owner/ Halter)

First name/Vorname:_____

Family name/Nachname:_____

Street/Straße: _____

City/Wohnort: _____

Post code/PLZ: _____

Country/Land: _____

Telephone/Telefon: _____

Fax:_____

Email: _____

Please ensure that your Service centre signs after each check, here.
Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Service-Betrieb nach jeder Inspektion abstempelt und unterschreibt.

Service 1

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

Service 2

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

Service 3

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

Please ensure that your Service-station signs after each check here.
Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Service-Betrieb nach jeder Inspektion abstempelt und unterschreibt.

Service 4

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

Service 5

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

Service 6

Date/Datum: _____

Type of service/Art der Serviceleistung

stamp - signature
Stempel - Unterschrift

[Hier eingeben]

E. Registry Of Product - Produktregistrierung

Model/Modell: **EAZY4**

Size/Größe: ❒**XXS** ❒ **XS** ❒ **S** ❒ **M** ❒ **L** ❒**XL**

Serial Number/Seriennummer: _____

Date of Purchase/Kaufdatum: _____

First Flight/Erstflug: _____

Check Flight made from/Eingeflogen von: _____

Customer/Käufer:

Family Name/ Nachname: _____

First Name/Vorname: _____

Address/Adresse: _____

_____

Tel: _____

Fax: _____

Email: _____

Stamp of Distributor and Signature/Händlerstempel und Unterschrift

Product Registration: cut off and send to AIRDESIGN, or register online at: www.ad-gliders.com
Produktregistrierung abtrennen und einschicken, oder online registrieren unter: www.ad-gliders.com